

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 86 (1968)
Heft: 114

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 21.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Donnerstag, den 16. Mai 1968
Berne, jeudi 16 mai 1968

1055

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

86. Jahrgang
86^e année

N° 114

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ☎ (031) 61 20 00 (Eidg. Amt für das Handelsregister ☎ [031] 61 26 40) – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, Ausland: jährlich Fr. 40.–, Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncenregie: Publicitas AG – Insertionsstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.
Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Berne. ☎ (031) 61 20 00 (Office fédéral du registre du commerce ☎ [031] 61 26 40) – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace

N° 114 Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.
Abhanden gekommene Werttitel. – Titres disparus. – Titoli smarriti.
Extension du champ d'application de la convention collective de travail des techniciens pour dentistes dans le canton de Vaud.
Caroline S.A., pour l'administration et le commerce, Genève.
Murisol S.A., Fribourg.
Fondation Le Révé S.A., Genève.
Soyaco S. à r. l., à Meyrin-Genève.
Bilanzen. – Bilans. – Bilanci.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Clearing-Verkehr; Ausweis (April). – Trafic de compensation; Situation (avril).
République arabe syrienne: Réglementation de l'importation – Certificat d'origine.
République du Dahomey: Réglementation des prix.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce

Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Uri, Zug, Freiburg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel.

Zürich - Zurich - Zurigo

7. Mai 1968.
Frucht AG, Oensingen, Filiale Zürich, in Zürich. Unter dieser Firma besteht in Zürich eine Zweigniederlassung der im Handelsregister des Kantons Genf eingetragenen Aktiengesellschaft «Frucht AG», mit Sitz in Oensingen (SHAB. Nr. 29 vom 5. 2. 1968, S. 247). Zweck der Gesellschaft sind Handel mit Kartoffeln, Früchten, andern Nahrungsmitteln- und landwirtschaftlichen Hilfsstoffen, Import und Export solcher Waren sowie Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen. Die Zweigniederlassung wird vertreten: mit Kollektivunterschrift durch Heinrich Rengel, von Hüntwangen, in Oensingen, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates; Hans Baumann, von und in Reiden LU, Vizepräsident des Verwaltungsrates, sowie Karl Auer, von Hallau, in Niederbipp, und Dr. Walter Baechi, von Embrach, in Küssnacht, Mitglieder des Verwaltungsrates; mit Kollektivprokura durch Felix Freudenmann, von Kaisten, in Oensingen; Josua Eugster, von Altsätten, in Hägendorf, und Urs Berger, von und in Oensingen. Sämtliche Genannten zeichnen zu zweien. Geschäftsdomizil: Josefstrasse 28 in Zürich 5.

7. Mai 1968. Werkzeugmaschinen, Werkzeuge usw.
Charles Vultier & Co, Zweigniederlassung in Zürich. Unter dieser Firma besteht in Zürich eine Zweigniederlassung der im Handelsregister des Kantons Genf eingetragenen Kommanditgesellschaft «Charles Vultier & Co», mit Sitz in Genf (SHAB. Nr. 85 vom 10. 4. 1968, S. 769). Geschäftsbereich: Handel mit Werkzeugmaschinen, Werkzeugen und elektrotechnischen Apparaten. Die Zweigniederlassung wird vertreten: mit Einzelunterschrift durch Charles Vultier, von Genf, in Versoix, unbeschränkt haltender Gesellschafter, mit auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich beschränkter Kollektivprokura zu zweien durch Eduard Vollenweider, von Mettmenstetten, in Zollikon; Norbert Vollenweider, von Mettmenstetten, in Zürich, und Kurt Trindler, von St. Gallen, in Urdorf. Geschäftsdomizil: Beckenhofstrasse 6 in Zürich 6.

7. Mai 1968.
Atlantic Finanzierungs AG, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 32 vom 8. 2. 1967, S. 485). Finanzierung von Waren- und andern Geschäften usw. Die Generalversammlung vom 29. April 1968 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 1000 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 6 000 000 auf Fr. 7 000 000 erhöht worden; es zerfällt in 7000 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberriert.

7. Mai 1968.
Zschocke-Verwaltung Aktiengesellschaft, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 242 vom 16. 10. 1967, S. 3425). Verwaltung von Beteiligungen usw. Die Generalversammlung vom 19. April 1968 hat die Statuten geändert. Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun voll einbezahlt.

7. Mai 1968.
Neue Fleisch A.-G., in Zürich 3 (SHAB. Nr. 57 vom 8. 3. 1968, S. 502). Betrieb einer Metzgerei mit Filialen und die damit verbundene Fabrikation, usw. Die Generalversammlung vom 22. März 1968 hat die Statuten geändert. Die bisherigen 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 sind in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 umgewandelt worden. Durch Ausgabe von 320 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 180 000 auf Fr. 500 000, zerlegt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Es ist voll einbezahlt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief.

7. Mai 1968.
Taco Heizungen AG, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 74 vom 28. 3. 1968, S. 659). Verkauf von Zentralheizungsanlagen und -pumpen und verwandten Artikeln usw. Die Generalversammlung vom 19. April 1968 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 100 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 750 000 auf Fr. 850 000, zerlegt in 850 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Es ist voll liberriert.

7. Mai 1968. Technische Produkte.

Realisator AG, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 218 vom 18. 9. 1963, S. 2654). Auswertungen von Erfindungen, Herstellung und Handel mit technischen Produkten usw. Die Generalversammlung vom 10. April 1968 hat die Statuten geändert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 2 bis 5 Mitgliedern. Eugen Lüscher und Hans Gonzenbach sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

7. Mai 1968. Elektronische Geräte.

«Intron» Glaser & Müller, in Dübendorf. Unter dieser Firma sind Robert Glaser, von Niederhüningen BE, in Wallisellen, und Richard Müller, von Lengnau AG, in Dübendorf, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai 1968 ihren Anfang nahm. Fabrikation von und Handel mit elektronischen Geräten. Zürichstrasse 8.

7. Mai 1968. Schaltanlagen, Wickeln von Transformatoren.

R. Kunz & Co., in Zürich 10. Unter dieser Firma sind Roland Kunz, von Grosswangen, in Pfungen, und Albert Hablützel, von Wilchingen, in Volken, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai 1968 ihren Anfang genommen hat. Die Gesellschafter führen die Firmaunterschrift nur gemeinsam. Fabrikation von Schaltanlagen und Steuerungen sowie Wickeln von Transformatoren und Spulen. Rüttschlistrasse 25.

7. Mai 1968.

Josef Zeller, Eisenwaren, Werkzeuge, Haushaltartikel, in Bauma. Inhaber dieser Firma ist Josef Zeller, von Appenzel, in Bauma. Einzelunterschrift erteilt an Rosmarie Zeller, von Appenzel, in Bauma. Handel mit Eisenwaren, Werkzeugen und Haushaltartikeln. Dorfstrasse.

7. Mai 1968. Innenausstattungen.

Ruth A. Duwe, in Zürich. Inhaberin dieser Firma ist Ruth A. Büchler gesch. Duwe, von Uors GR, in Zürich 2. Handel mit Möbeln und Innenausstattungen. Freigutstrasse 24.

7. Mai 1968. Chemisch-technische Produkte.

Adolf Naegeli, in Zürich (SHAB. Nr. 101 vom 2. 5. 1966, S. 1418). Vertrieb von chemisch-technischen Produkten und Neuheiten aller Art. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

7. Mai 1968. Maschinen.

Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft (Sulzer Frères, Société Anonyme) (Sulzer Brothers, Limited) (Fratelli Sulzer, Società Anonima), in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 188 vom 14. 8. 1967, S. 2726). Betrieb von Maschinenfabriken usw. Dr. Oscar Sulzer ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschrift von Hans Ringgenberg sowie die Prokuren von Dr. Norbert Bucher, Dr. Beat Kunz, Walter Regez, Gottfried Peter und Max Schär sind erloschen. Walter Paul Schneider, bisher Vizedirektor, ist zum Direktor ernannt worden; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes. Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes, ist ernannt worden Peter Stoffel, von Arbon TG, in Küssnacht ZH. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes, erteilt an Otto Jenni, von Ifflwil BE, in Winterthur, Hans Rudolf Gerber, von Langnau im Emmental, in Winterthur, Ernst Vögeli, von Fehraltorf, in Wiesendangen, Max Weber, von Zürich, in Wiesendangen, Robert Kausche, deutscher Staatsangehöriger, in Winterthur, Siegfried Seipel, von Schinznach Dorf, in Zell ZH, Dr. Renato Boninsegni, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, Johannes Leuthold, von Nessau, in Seuzach, Helmut Fischer, österreichischer Staatsangehöriger, in Winterthur, Max Hammer, von Kriens, in Winterthur, Richard Stoffel, von Arbon TG, in Winterthur, Anton Steiger, von Zürich, in Illnau, Hans Demuth, von Hüntwangen, in Winterthur, Elias Rabner, von und in Zürich, Xaver Inglin, von Rotherthurn SZ, in Zuchwil, Robert Konrad, von Wohlen AG, in Illnau, Max Briner, von Fehraltorf, in Winterthur, Peter Rutz, von Wildhaus SG, in Winterthur, Arthur Trüb, von Zürich, in Winterthur, Walter Gross, von und in Winterthur, Gerd Wetzehwald, deutscher Staatsangehöriger, in Winterthur, Hans Stutz, von Tuttwil TG, in Winterthur, und Georg Michels, deutscher Staatsangehöriger in Bülach.

7. Mai 1968.

Investment Bank Zürich, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 250 vom 25. 10. 1967, S. 3539). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Leopold Debrakeleer, belgischer Staatsangehöriger, in Kilchberg ZH.

7. Mai 1968.

Genossenschaft Migros Winterthur/Schaffhausen, Winterthur, in Winterthur 2 (SHAB. Nr. 32 vom 8. 2. 1968, S. 273). Die Prokura von Felix Hügin ist erloschen.

7. Mai 1968.

Banca della Svizzera Italiana (Bank der Italienischen Schweiz) (Banque de la Suisse Italienne), Zweigniederlassung in Zürich 2 (SHAB. Nr. 83 vom 8. 4. 1968, S. 744). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Lugano. Die Unterschrift von Antonio Lory sowie die Prokura von Enzo Sulser sind erloschen. Gianfranco Antognini führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Generaldirektor, sondern als Delegierter des Verwaltungsrates.

7. Mai 1968.

Mondaine Watch Ltd. (Mondaine Uhren AG) (Montres Mondaine SA), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 244 vom 18. 10. 1967, S. 3455). Fabrikation von und Handel mit Uhren und Uhrenbestandteilen aller Art usw. Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Erich Weber; seine Prokura ist erloschen.

7. Mai 1968.

Bank Winterstein AG, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 189 vom 15. 8. 1966, S. 2607). Neu sind als Mitglieder des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Armand Gilinsky, Bürger der USA, in New York, und Robert Sutz, von Zürich und Meilen, in Zürich.

7. Mai 1968. Elektrochemie.

Langbein-Pfanner Werke Zürich A.G. (Usines Langbein-Pfanner Zurich S.A.) (Langbein-Pfanner Works Zurich Ltd.), in Zürich 11 (SHAB. Nr. 187 vom 14. 8. 1964, S. 2489). Fabrik für Galvanotechnik und Elektrochemie usw. Dr. Oskar Möhring ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Hugo A. Frey, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Vizepräsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neu ist in den Verwaltungsrat und zugleich als Präsident desselben gewählt worden Edgar Pfersdorf, deutscher Staatsangehöriger, in Neuss/Selkum (Deutschld.); er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

7. Mai 1968.

Union-Kassenfabrik A.G. (Fabrique de coffres-forts Union S.A.) (Fabbrica di casse forti Unione S.A.) (Union Safe Works Ltd.), in Zürich 9 (SHAB. Nr. 80 vom 4. 4. 1968, S. 714). Die Generalversammlung vom 9. April 1968 hat die Statuten geändert. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis sechs Mitgliedern.

7. Mai 1968. Waren, Maschinen.

Eupafic A.-G., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 256 vom 1. 11. 1967, S. 3620). Import und Export von und Handel mit Waren und Maschinen usw. Neues Geschäftsdomizil: Utoquai 43 in Zürich 8.

7. Mai 1968. Grundstücke.

Spremo A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 282 vom 1. 12. 1967, S. 3960). Ueberbauung von Grundstücken usw. Neues Geschäftsdomizil: Benedikt Fontana-Weg 25 in Zürich 10 (bei A. Hotz-Sprenger).

7. Mai 1968.

Kontron Electronic A.G., in Zürich 5 (SHAB. Nr. 25 vom 31. 1. 1967, S. 383). Fabrikation von und Handel mit elektronischen Messgeräten und Instrumenten, usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Robert Oechslin, von Schaffhausen und Oberhallau, in Thalwil.

7. Mai 1968. Maschinen.

Otto Berker & Co., in Zürich 7, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 110 vom 12. 5. 1960, S. 1445). Handel mit Maschinen für die Lederverarbeitung usw. Der unbeschränkt haltende Gesellschafter Otto Berker lebt in allgemeiner Gütergemeinschaft (Bd. 27, S. 482).

7. Mai 1968.

Ingenieur-Gesellschaft «Mega-Watt», E.C. Wüthrich & Co., in Zürich 10, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 139 vom 19. 6. 1964, S. 1899). Projektierung von Anlagen aller Art, insbesondere von Müllverbrennungs- und Trinkwasserfilteranlagen sowie kleinen Kraftwerken. Die Firma lautet neu Wüthrich & Co., Ingenieurgesellschaft für Planung.

7. Mai 1968. Schleif- und Polierprodukte.

Otto Nüssli, ONUFLEX, in Zürich (SHAB. Nr. 121 vom 27. 5. 1963, S. 1546). Handel mit Schleif- und Polierprodukten. Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

7. Mai 1968.

Interagency Maschinenhandel AG, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 45 vom 23. 2. 1968, S. 394). Uebernahme und Verleihung von Agenturen auf dem Gebiet der Maschinenindustrie usw. Neues Geschäftsdomizil: Schaffhauserstrasse 21 in Zürich 6.

7. Mai 1968. Beleuchtungsanlagen.

Hans Boller, in Zürich (SHAB. Nr. 240 vom 14. 10. 1965, S. 3217). Projektierung und Erstellung von Beleuchtungsanlagen. Der Firmainhaber, nun in Illnau, lebt jetzt in Gütertrennung. Neues Geschäftsdomizil: Grünhaldenstrasse 41.

Bern - Berne - Berna

Bureau Aarwangen

7. Mai 1968. Textilien.
Gugelmann & Cie. AG, in Langental, Unternehmungen der Textilindustrie usw. (SHAB. Nr. 182 vom 7. 8. 1967, S. 2857). Als Präsident des Verwaltungsrates wurde an Stelle des weiterhin dem Verwaltungsrat angehörenden Hans Richard Gugelmann turnusgemäss gewählt Johann Friedrich Gugelmann. Er bleibt Delegierter des Verwaltungsrates und beiden führen wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Prokura wurde erteilt an Ulrich Beck, von Bern, in Burgdorf, und Jürg Peter Schmid, von Kilchberg ZH, in Bern. Die Prokuren von Kurt Frey und Heinrich Rosenkranz sind erloschen.

Bureau Bern

7. Mai 1968. Kugellager usw.
Ernst Schär Aktiengesellschaft Bern, in Bern. Fabrikation von Kugellagern usw. (SHAB. Nr. 240 vom 15. 10. 1964, S. 3091). Die Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Krauchthal (SHAB. Nr. 100 vom 30. 4. 1968, S. 919) im Handelsregister des Amtsbezirks Bern von Amtes wegen gelöscht.

7. Mai 1968. Restaurant.
Heinz Lehmann, in Wabern, Gemeinde Köniz. Inhaber der Firma ist Heinz Lehmann, von Arni, in Wabern, Gemeinde Köniz. Betrieb des Restaurants «Bären», Seftigenstrasse 259.

Bureau Thun

7. Mai 1968.
Sables Moron SA (Moron Sand AG), in Thun. Mit Statuten vom 25. März 1968 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausbeutung, Verarbeitung, Verkauf von und Handel mit Sand und anderen Bodenbestandteilen, insbesondere die Ausbeutung der Quarzsandvorkommen im Gebiet des Moron. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen, die gleiche oder ähnliche Zwecke verfolgen, beteiligen sowie Liegenschaften erwerben.

ben und veräußern. Das voll einbezahlte Grundkapital von Franken 350 000 ist eingeteilt in 3500 Namenaktien zu Fr. 100. Gemäss Sachübernahmevertrag vom 18./25. März 1968 tritt die Gesellschaft in alle Rechte und Pflichten aus einer Vereinbarung vom 7. Oktober 1967 ein. Sie ist dadurch in die Verträge mit den Gemeinden Saules, Châtelat, Champoz, Loveresse und Malleray (alle Berner Jura) über die Ausbeutung der Quarzsandvorkommen auf dem Gemeindegebiet, mit einer Laufdauer bis mindestens 31.12.1986, eingetreten. Die Gesellschaft schuldet der einen Partei eine einmalige Entschädigung von Fr. 10 000, eine jährliche Abgabe im Verhältnis zur geforderten Menge Quarzsand und ein Sandbezugsrecht zu Vorzugspreisen. Der andern Partei entrichtet sie eine Abgabe von Fr. 6.50 pro geforderte Tonne Quarzsand, mindestens jedoch Fr. 90 000 pro Jahr. Gegenüber den Gemeinden schuldet sie eine Abgabe von Fr. 2 pro ausgebeutetem m³ Sandes, gegenüber der Gemeinde Loveresse eine jährliche Mindestabgabe von Franken 10 000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder durch Mitteilung gegen Empfangsbestätigung. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens drei Mitgliedern. Ihm gehören an: Prof. Dr. Rudolf Probst, von und in Bern, Präsident; Dr. Hans Studer, von und in Luzern, Vizepräsident; Reinhard Wetter, von St. Gallen, in Luzern, Delegierter des Verwaltungsrates; Arthur Hoffmann jun., von Zürich, in Hünibach, Gemeinde Hiltteringen; Heinrich Hoffmann, von Zürich, in Hünibach, Gemeinde Hiltteringen; Peter Hentzen, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Muri b. Bern; Dr. Max Gubler, von Frauenfeld, in Olten; und Reto E. Willi, von Domat/Ems, in Rapperswil SG. Alle zeichnen zu zweien. Geschäftslokal: Schulhausstrasse 16, bei Firma Gebr. Hoffmann AG.

Luzern — Lucerne — Lucerna

6. Mai 1968. **Darlehenskasse Grossdietwil**, in Grossdietwil, Genossenschaft (SHAB. Nr. 65 vom 20. 3. 1964, S. 900). An Stelle des aus dem Vorstand ausgeschiedenen Jean Müller, dessen Unterschrift erloschen ist, ist zum Vizepräsident gewählt worden Josef Eholzer, von und in Grossdietwil (bisher Beisitzer). Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen zu zweien.

6. Mai 1968. **Darlehenskasse Littau**, in Littau, Genossenschaft (SHAB. Nr. 110 vom 12. 5. 1966, S. 1560). An Stelle des aus dem Vorstand ausgeschiedenen Josef Fries, dessen Unterschrift erloschen ist, ist zum Aktuar gewählt worden Adolf Süss, von Gisikon und Littau, in Littau (bisher Mitglied). Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen zu zweien.

6. Mai 1968. **Orell Füssli-Annoncen A.G., Filiale Luzern**, in Luzern (SHAB. Nr. 107 vom 9. 5. 1966, S. 1511) mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Friedrich Härtsch ist erloschen.

6. Mai 1968. **Chemisch-technische Produkte usw.** Dr. G. Rucki & Co. Gerwi-Textil, in Rothenburg, Textilien und Verwertungen (SHAB. Nr. 265 vom 11. 11. 1966, S. 3572). Die Firma wurde geändert in Dr. G. Rucki & Co. Die Prokura von Erwin Schneider ist erloschen. Neue Geschäftsnatur: Vertrieb von chemisch-technischen und andern Produkten sowie verschiedene Fabrikverwertungen.

6. Mai 1968. **Nähkurse, Waren aller Art.** E. Schneider & Co., in Rothenburg. Unter dieser Firma sind Erwin Schneider und seine Ehefrau Regina Schneider geb. Kunz, beide von Diessenhofen, in Rothenburg, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die mit dem 1. April 1968 begonnen hat. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Erwin Schneider. Kommanditistin mit einer Barkommandite von Fr. 10 000, aus Sondergut stammend, ist Regina Schneider-Kunz. Gerwi-Heimnähkurse, Handel mit aller Art. Flecken.

6. Mai 1968. **Standard Visa, Institut für Finanz- und Wirtschaftsberatung A.G., Filiale Luzern**, in Luzern. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Standard Visa, Institut für Finanz- und Wirtschaftsberatung A.G.», mit Sitz in Stans, welche die Beratung in allen Geldsachen, Vermögensverwaltung, Kauf und Verkauf von Immobilien, Gesellschaftsgründungen, Erteilungen, Steuerberatungen, Betriebsorganisation sowie Treuhänderfunktionen bezweckt und am 19. September 1967 im Handelsregister von Nidwalden eingetragen wurde (letzte Publikation siehe SHAB. Nr. 89 vom 17. 4. 1968, S. 806) durch Beschluss der Generalversammlung vom 12. März 1968 in Luzern eine Zweigniederlassung errichtet. Diese wird vertreten durch die Mitglieder des Verwaltungsrates: Otto Odermatt, von Dallenwil, in Stans, Präsident; Oskar Furter, von Staufen AG, in Sarnen, Vizepräsident; Elfriede Schermann-Krüger, von Tramelan, in Bern, und Ursula Amstutz-Kassebaum, von Engelberg, in Sachseln, ferner durch den Geschäftsführer Otto Mr. Amstutz, von Engelberg, in Sachseln, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftslokal: Burgerstrasse 14 (eigenes Büro).

6. Mai 1968. **Immobilien usw.** **Terrinvest AG, Sarnen, Filiale Luzern**, in Luzern. Unter dieser Firma hat die «Terrinvest AG, Sarnen» in Sarnen, welche die Bebauung, An- und Verkauf, Verwertung und Verwaltung von Liegenschaften und Grundstücken sowie Beteiligungen, bezweckt, und am 2. Juli 1966 im Handelsregister Obwalden eingetragen wurde (SHAB. Nr. 160 vom 12. 7. 1966, S. 2243) durch Beschluss der Generalversammlung vom 9. April 1968 in Luzern eine Filiale errichtet. Die Filiale wird mit Kollektivunterschrift zu zweien vertreten durch den Präsidenten des Verwaltungsrates Oscar Furter, von Staufen AG, in Sarnen, und das Mitglied Otto Mr. Amstutz, von Engelberg, in Sachseln, zugleich Geschäftsführer. Adresse: Burgerstrasse 14 (eigenes Büro).

6. Mai 1968. **Tea-Room.** **Jos. Züst**, in Luzern, Tea-Room «Café Schnyder» (SHAB. Nr. 287 vom 7. 12. 1967, S. 4029). Der Inhaber lebt mit seiner Ehefrau Anna geb. Gärtner in vertraglicher Gütergemeinschaft.

Uri — Uri — Uri

6. Mai 1968. **Hotel.** **Reuter & Stadelmann**, in Unterschächen (SHAB. Nr. 233 vom 5. 10. 1961, S. 2887). Die bisherige Enseigne «Hotel Klausen» wurde geändert in «Hotel Alpina».

6. Mai 1968. **Gasthaus usw.** **Eduard Schiltner, zur Rose**, in Unterschächen (SHAB. Nr. 84 vom 14. 4. 1964, S. 1159). Gasthausbetrieb, Spezerei- und Getränkehandel. Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

6. Mai 1968. **Eduard Schiltner, Hotel Alpenrösi**, in Gurtellen. Inhaber der Firma ist Eduard Schiltner, von Flüelen (Uri), in Gurtellen. Die Ehefrau Annarös Schiltner-Arnold, von Flüelen, in Gurtellen, führt Einzelprokura. Betrieb des Hotels «Alpenrösi» mit Restaurant Gottardstrasse.

6. Mai 1968. **Darlehenskasse Amsteg**, in Amsteg, Genossenschaft (SHAB. Nr. 240 vom 15. 10. 1964, S. 3092). Aktuar Xavier Exer ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Aktuar mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde in den Vorstand gewählt Ambros Lussmann, von Silenen, in Amsteg.

6. Mai 1968. **Wein usw.** **Kesselbach & Cie.**, in Altdorf, Weinhandel usw., Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 77 vom 1. 4. 1968, S. 684). Die Prokuren von Wwe. Emilie Kesselbach und Alois Renggli-Gröppler sind erloschen.

Zug — Zoug — Zugo

6. Mai 1968. **Kompensationsgeschäfte usw.** **Waltrade AG**, in Zug, in- und ausländische Kompensationsgeschäfte sowie Transaktionsgeschäfte usw. (SHAB. Nr. 6 vom 9. 1. 1968, S. 41). Die ausserordentliche Generalversammlung vom 3. Mai 1968 hat das Aktienkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht durch Ausgabe von 500 Inhaberkarten zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 Inhaberkarten zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 600 000 einbezahlt. Neues Domizil: Chamerstrasse 12 a.

6. Mai 1968. **Beteiligungen usw.** **Tavano Zug AG**, in Zug, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Kapitalbeteiligungen aller Art, insbesondere an Unternehmen zur Herstellung und zum Vertrieb von vorfabrizierten Hauselementen (SHAB. Nr. 84 vom 12. 4. 1966, S. 1155). Ossi Tahvanainen, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Mitglied Dr. Peter Prager wurde zum Präsidenten des Verwaltungsrates ernannt. Er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Mai 1968. **Vermögensverwaltung usw.** **Extercommerz AG**, in Zug, Vermögensverwaltung usw. (SHAB. Nr. 142 vom 21. 6. 1967, S. 2114). Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Christian Nicolai, deutscher Staatsangehöriger, in Wiesbaden. Er führt Einzelunterschrift.

6. Mai 1968. **Gretal Treuhänder AG**, in Zug. Mit Statuten vom 3. Mai 1968 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Uebernahme von Treuhänder- und Verwaltungsfunktionen aller Art, sowie Beratung von Industrie-, Handels- und Handwerksunternehmen auf dem Gebiet des Rechnungswesens, der Organisation und der Rationalisierung. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, veräußern und vermitteln. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Albert Gretener, von Hünibach und Cham, in Zug. Domizil: Neugasse 29 (bei Albert Gretener).

6. Mai 1968. **Revisa Treuhänder A.G.**, in Zug, Betrieb eines Revisions- und Treuhänderunternehmens usw. (SHAB. Nr. 247 vom 21. 10. 1966, S. 3320). Das Verwaltungsratsmitglied Dr. Remigius Kaufmann führt nun Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen.

6. Mai 1968. **Tief- und Strassenbau.** **Tistrag AG Frick**, Zweigniederlassung in Baar (SHAB. Nr. 62 vom 14. 3. 1968, S. 544). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Frick. Der Delegierte Hans Emil Baumann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

6. Mai 1968. **Mechanische Werkstätte.** **Peter Brandenberg**, in Zug, mechanische Werkstätte (SHAB. Nr. 160 vom 12. 7. 1961, S. 2025). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Fribourg

6. mai 1968. **Importations, achats, ventes, etc.** **Diversey S.A.**, à Fribourg, importations, achats, ventes, etc. (FOSC. du 29. 6. 1967, N° 149, p. 2222). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 14 mars 1968, la société a porté son capital social de fr. 70 000 à fr. 200 000, par l'émission de 1300 actions nominatives de fr. 100 chacune. 600 actions pour un total de fr. 60 000 ont été libérées par l'apport fait à la société de divers brevets d'inventions par Diversey France S.A., selon inventaire spécial estimés à fr. 60 000 et acceptés pour ce prix. 700 actions pour un total de fr. 70 000 ont été libérées par compensation avec une créance de fr. 70 000 contre la société. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de fr. 200 000, divisé en 2000 actions nominatives de fr. 100 chacune, entièrement libérées. Dr. Niklas Barth, démissionnaire, n'est plus administrateur. Sa signature est radiée. A été nommé membre du conseil d'administration Jean Genoud, de Châtel-St-Denis, à Fribourg. Il engage la société par sa signature collective à deux avec les autres administrateurs ou le directeur.

6. mai 1968. **Etançhité S.A.**, à Fribourg (FOSC. du 22. 4. 1960, N° 93, p. 1228). Félix Decroux, décédé, était président et membre du conseil d'administration. Sa signature est radiée. Ont été nommés: Vve Hugette Decroux-Salzmänn, de Bulle, à Villars-sur-Glâne, présidente; Alfred Salzmänn, de et à Genève, membre. A été nommé directeur technique: André Maire, de La Sagne NE, à Renens. La société est dorénavant engagée par la signature individuelle de la présidente et par la signature collective à deux des autres administrateurs et du directeur entre eux ou avec la présidente. Les signatures de Philippe Von der Weid, secrétaire, et Albert Fritsch sont modifiées dans ce sens.

6. mai 1968. **Immeubles.** **S.I. Rue du Progrès 4 & 6 S.A.**, à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 29 avril 1968, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme qui a pour but l'achat des immeubles art. 2494, 2495, 4708, 4709, 2781b, 2781d et 4710 du Registre foncier de la commune de Fribourg, ainsi que la rénovation des bâtiments existants sur ces articles et leur aménagement en appartements, ateliers et commerce; acquisition d'autres immeubles et opérations mobilières et immobilières s'y rattachant. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur, entièrement libérées. Les publications et convocations sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé d'un à plusieurs membres, actuellement de Robert Mauron, président et administrateur délégué, Yvonne Mauron-Clerc, secrétaire, et Gaston Mauron, membre, les trois de Villars-sur-Glâne, à Fribourg. La société est engagée par la signature individuelle du président et administrateur délégué et par la signature collective à deux des autres administrateurs entre eux ou avec le président. Domicile: route de Bertigny, chez Robert Mauron.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Grenchen-Beitlach

6. Mai 1968. **Pivotage-Echappements.** **W. Meyer G.m.b.H.**, in Grenchen, Fabrikation und Vertrieb von Pivotage-Echappements (SHAB. Nr. 130 vom 7. 6. 1955, S. 1480). Otto Ubersax ist nicht mehr Gesellschafter. Seine Stammeinlage von Fr. 1000 ist an die neue Gesellschafterin Lotte Probst-Meier, von Lommiswil, in Grenchen, übergegangen. Laut öffentlicher Urkunde über die Gesellschafterversammlung vom 25. April 1968 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun **W. Meier GmbH**. Der Name des einzelnen zeichnungsberechtigten Geschäftsführers und Gesellschafters lautet richtig Werner Meier.

Bureau Kriegstetten

6. Mai 1968. **Zimmererei, Schreinerei.** **Robert Schwallier**, in Luterbach, Zimmererei und Schreinerei (SHAB. Nr. 3 vom 5. 1. 1957, S. 29). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Bureau Leberin

6. Mai 1968. **Bäckerei usw.** **Rosa Graber-Sommer**, in Riedholz, Bäckerei, Konditorei und Lebensmittelhandlung (SHAB. Nr. 46 vom 24. 2. 1967, S. 687). Diese Firma wird infolge Gründung einer Gesellschaft gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die Kollektivgesellschaft «Rosa Graber-Sommer u. Sohn», in Riedholz.

6. Mai 1968. **Bäckerei usw.** **Rosa Graber-Sommer u. Sohn**, in Riedholz. Rosa Graber-Sommer, Witwe des Walter, und Willi Graber, beide von Sigriswil, in Riedholz, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai 1968 begonnen hat und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Rosa Graber-Sommer», in Riedholz, übernommen hat. Bäckerei, Konditorei und Lebensmittelhandel. Baselstrasse 184.

Bureau Olten-Gösgen

6. Mai 1968. **Reisebureau A. Kuoni Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Olten** (SHAB. Nr. 226 vom 27. 9. 1967, S. 3207), mit Hauptsitz in Zürich. Direktor Jakob Boli ist nun Generaldirektor, er bleibt Mitglied des Verwaltungsrates. Filialleiter Werner Staub, nun in Olten, ist jetzt Geschäftsführer. Beide führen weiterhin Einzelunterschrift.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

6. Mai 1968. **Musikhaus «au concert» Mme Chesini**, in Basel (SHAB. Nr. 184 vom 9. 8. 1967, S. 2683). Die Inhaberin Elisabeth Chesini-Frank und der Zeichnungsberechtigte Giuseppe Pio Chesini wohnen nun in Hofstetten SO.

6. Mai 1968. **Industrie- und Rohprodukte usw.** **Ameropa AG**, in Basel, Grosshandel mit Industrie- und Rohprodukten (SHAB. Nr. 218 vom 18. 9. 1967, S. 3101). Neues Domizil: Güterstrasse 133.

6. Mai 1968. **Domino-Pelze, Gerd Quetting**, in Basel (SHAB. Nr. 79 vom 6. 4. 1967, S. 1163). Neues Domizil: Freie Strasse 39.

6. Mai 1968. **Gebr. Brom, Kohlen**, in Basel, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 92 vom 23. 4. 1959, S. 1160). Neues Domizil: Benkenstrasse Nr. 40.

6. Mai 1968. **Sika-Bau Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Basel** (SHAB. Nr. 270 vom 17. 11. 1966, S. 3643) mit Hauptsitz in Zürich. Zum Direktor wurde ernannt der bisherige Vizedirektor Albert Staub. Er zeichnet weiterhin zu zweien.

6. Mai 1968. **Agenturen usw.** **Max Meyer-Gasser AG**, in Basel, Agenturen usw. (SHAB. Nr. 9 vom 15. 1. 1964, S. 115). Prokura ist erteilt an Rolf Glasstetter, von Basel, in Reinach BL. Er zeichnet zu zweien.

6. Mai 1968. **Elektro-Apparate.** **A. Rhinow**, in Basel, Elektro-Apparate (SHAB. Nr. 180 vom 4. 8. 1967, S. 2638). Die Einzelfirma wird, weil nicht eintragungspflichtig, auf Begehren des Inhabers im Handelsregister gelöscht.

6. Mai 1968. **Zoologischer Garten Basel**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 165 vom 20. 7. 1953, S. 1768). Aus dem Verwaltungsrat ist Kurt Haegler infolge Todes ausgeschieden. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Hans Meier, von Basel und Zürich, in Basel, als Vizepräsident mit Unterschrift zu zweien, Dr. Beat Sarasin, von und in Basel, der mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten zeichnet, sowie Dr. Paul Gutzwiler, von Basel und Thierwil, in Allschwil, und Dr. Lukas Hoffmann, von Basel, in Le Sanbue (Bouche du Rhône, Frankreich), beide ohne Unterschriftenberechtigung. Ferdinand Kugler ist nicht mehr Vizepräsident, bleibt jedoch Mitglied des Verwaltungsrates und zeichnet nun mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten. Die Unterschrift des stellvertretenden Direktors Walter Wendnagel ist erloschen.

6. Mai 1968. **Arbeitsschutz und Unfallverhütung usw.** **G. Thomi-Zur Linden vorm. Paul J. Schneeberger**, in Basel, Artikel für Arbeitsschutz und Unfallverhütung (SHAB. Nr. 94 vom 24. 4. 1967, S. 1388). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Einzelfirma «G. Thomi-Zur Linden», in Langenthal.

6. Mai 1968. **Basler Rheinschiffahrt-Aktiengesellschaft (Société Bâloise de Navigation Rhénane SA)**, in Basel (SHAB. Nr. 99 vom 29. 4. 1968, S. 909). Neues Domizil: Südquaistrasse 55.

6. Mai 1968. **Basler Stüpferei AG (Société pour teinture en pièces SA Bâle)**, in Basel (SHAB. Nr. 21 vom 26. 1. 1967, S. 319). Zum Vizedirektor wurde ernannt der Prokurist Hans Solberger. Er zeichnet zu zweien. Seine Prokura ist erloschen.

6. Mai 1968. **Fischer (Holding) GmbH**, in Basel (SHAB. Nr. 304 vom 29. 12. 1967, S. 4267). In der Gesellschafterversammlung vom 6. Mai 1968 wurden die Statuten geändert. Das Stammkapital von Fr. 400 000 wurde erhöht auf Fr. 1 000 000. Die Stammeinlagen betragen nun: Dr. h. c. Manfred Fischer Fr. 440 000, Hermann Fischer Franken 120 000 und Dr. Klaus Fischer Fr. 440 000.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

6. Mai 1968. **Paul Mühlegg, Gummistrick- & Wirkwarenfabrik**, in Schaffhausen (SHAB. Nr. 14 vom 18. 1. 1968, S. 110). Der Firmainhaber hat mit seiner Ehefrau Maria Elisabeth geb. Hofstetter, die allgemeine Gütergemeinschaft vereinbart.

6. Mai 1968. **Milchproduzenten-Genossenschaft Schaffhausen-Buchthalen**, in Schaffhausen (SHAB. Nr. 84 vom 14. 4. 1964, S. 1964). Hans Mäder, Präsident, ist jetzt Vizepräsident der Verwaltung, und der bisherige Vizepräsident Hans Ith ist nun Präsident. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit dem Aktuar oder Kassier. Neues Geschäftsdomizil: Wildenstrasse 2, bei Hans Ith.

6. Mai 1968. **Schuhfabrik Henke & Co. Aktiengesellschaft**, in Stein am Rhein (SHAB. Nr. 257 vom 2. 11. 1967, S. 3633). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 17. April 1968 wurden die Statuten revidiert. Die Gesellschaft bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit Schuhen. Sie kann sich auch in irgend einer Form an andern Unternehmen beteiligen. Die übrigen Änderungen sind nicht publikationspflichtig. Die Prokuren von Fredy Brägger und Karl Fehrlind sind erloschen.

6. Mai 1968. **Gebrüder Tanner A.G., Transportunternehmung**, in Schaffhausen, in Schaffhausen (SHAB. Nr. 128 vom 5. 6. 1967, S. 1913). Die Unterschrift von Emma Tanner wird gelöscht; sie bleibt aber weiter als Mitglied im Verwaltungsrat. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Rudolf Tanner und Peter Tanner, beide von Schaffhausen und Beringen, in Schaffhausen. Die Verwaltungsratsmitglieder Robert Tanner, Präsident, Hans Tanner, Vizepräsident, Dr. med. vet. Conrad Tanner und Emma Tanner sind auch Bürger von Beringen.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

6. Mai 1968. Heizungsanlagen usw.
Gebrüder Wälti, in Wil, Erstellung von Heizungs- und Lüftungsanlagen usw. (SHAB. Nr. 112 vom 19. 5. 1964, S. 1553). Diese Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst; die Firma ist nach beendeter Liquidation erloschen. Sämtliche Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Gebr. Wälti AG», in Bronschhofen.

6. Mai 1968. Heizungsanlagen usw.
Gebr. Wälti AG, in Bronschhofen. Mit Statuten vom 18. April 1968 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation von, Installation von sowie Handel mit Heizungsanlagen und lufttechnischen Anlagen; Herstellung, Installation und Vertrieb von Farbspritz- und Einbrennanlagen. Sie kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Das Grundkapital beträgt Fr. 190 000, eingeteilt in 190 Namenaktien zu Franken 1000, die durch Sacheinlagen von Fr. 170 000 und durch Bar-einzahlung von Fr. 20 000 voll liberriert sind. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 18. April 1968 und Ueberrahmebilanz per 31. Dezember 1967 von der bisherigen Kollektivgesellschaft «Gebrüder Wälti», in Wil, sämtliche Aktiven von Fr. 263 795.56 und Passiven von Fr. 93 795.56. Der Ueberrahme-preis beträgt Fr. 170 000 und wird voll auf das Grundkapital angerechnet. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Robert Wälti, Präsident, und Ernst Wälti, beide von Rüderswil, in Bronschhofen. Sie führen Einzelunterschrift. Einzelprokura ist erteilt an: Willi Wälti, von Rüderswil, in Winterthur. Rechtsdomizil: Bettwiesenstrasse b. Robert Wälti; Geschäftsdomizil: Wil, Sonnenhofstrasse 3.

6. Mai 1968. Restaurant.
Hartmann, in Flawil, Bäckerei, Konditorei usw. (SHAB. Nr. 136 vom 15. 6. 1954, S. 1544). Zweck ist nun: Betrieb des Speiserestaurants zum Gemiß.

6. Mai 1968. Käseerei, Schweinemast.
Ernst Gsell, in Riesenhaus, Gemeinde Muolen, Käseerei und Schweinemast (SHAB. Nr. 232 vom 3. 10. 1941, S. 1948). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

6. Mai 1968. Chemisch-technische Produkte.
Hans Bär, Bercapfabrikation, in St. Gallen, Fabrikation von chemisch-technischen Produkten, Marke Berca (SHAB. Nr. 45 vom 23. 2. 1966, S. 608). Geschäftsdomizil: Achsenstrasse 24.

6. Mai 1968.
Landw. Genossenschaft Walenstadt und Umgebung, in Walenstadt (SHAB. Nr. 249 vom 24. 10. 1962, S. 3053). Hans Eberle, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Aktuar Heinrich Lendi ist nun Präsident, das bisherige Vorstandsmitglied Josef Müller, von und in Walenstadt, nun Aktuar. Präsident und Vizepräsident zeichnen zu zweien mit dem Aktuar oder Geschäftsführer.

6. Mai 1968.
Papierhof AG, Buchs SG, vorm. Chr. Tischhauser, in Buchs (SHAB. Nr. 5 vom 8. 1. 1962, S. 50). An der Generalversammlung vom 3. Mai 1968 wurden die Statuten teilweise geändert. Die Änderung berührt die bereits publizierten Tatsachen nicht. Giacomini Saluz wohnt nun in Buchs. Er wurde zum Direktor ernannt und führt anstelle der Prokura nun Einzelunterschrift.

Graubünden — Grisons — Grigioni

6. Mai 1968. Pharmazeutische Produkte usw.
Pharmapothek A.G., in Chur. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 25. April 1968 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung und Vertrieb von chemischen, zur Hauptsache pharmazeutischen Produkten. Die Gesellschaft kann sich auch an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen sowie einschlägige Patente und Lizenzen erwerben, verwerten und veräußern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000; es ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Ulrich Gadiet, von Trimmis, in Chur. Domizil: Neubruchstr. 11 c/o Dr. Ulrich Gadiet.

6. Mai 1968.
Immobilien AG Wiesental 58, in Chur, Erwerb und Verkauf von Liegenschaften (SHAB. Nr. 287 vom 7. 12. 1960, S. 3516). Die Prokuren von Kurt Walther und Ernst Ruf sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hubert Seigne, von Uster, in Zollikerberg, Gemeinde Zollikon.

6. Mai 1968. Gärtnerlei usw.
Emil Ackermann, in Chur, Handelsgärtnerlei und Handel mit Blumen (SHAB. Nr. 100 vom 1. 5. 1950, S. 1119). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

6. Mai 1968.
Redon Immobilien AG, in Chur, Erwerb und Verkauf von Liegenschaften (SHAB. Nr. 169 vom 22. 7. 1960, S. 2180). Die Prokura von Kurt Walther ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hubert Seigne, von Uster, in Zollikerberg, Gemeinde Zollikon.

6. Mai 1968. Immobilien, ecc.
Ige S.A., in Roveredo, la gestione di immobili, ecc. (FUSC. N° 240 del 14. 10. 1965, p. 3221). Questa ragione sociale viene radiata dal registro di commercio del cantone dei Grigioni avendo trasferito la sede a Bellinzona (FUSC. N° 130 del 7. 6. 1967, p. 1945).

6. Mai 1968.
Unifinanz AG, in Chur, Finanzgeschäfte usw. (SHAB. Nr. 227 vom 28. 9. 1966, S. 3046). Dr. Walter Lips ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Richard Allemann, von Chur, Splügen und Tschappina, in Chur.

6. Mai 1968. Transportmittel usw.
Peutrea-Silo S.A., Zweigniederlassung in Disentis/Mustér, Baund und Vertrieb von Transportmitteln usw. (SHAB. Nr. 262 vom 8. 11. 1967, S. 3692). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. In der Generalversammlung vom 1. März 1968 wurden die Statuten geändert. Neue Schreibweise der Firma: **Peutrea Silo S.A.** In den Verwaltungsrat wurde als Präsident gewählt: Dr. Walter Müller, von Frauenfeld, in Basel; er zeichnet einzeln für das Gesamtunternehmen. Dr. Pierre Pobé ist nun Delegierter des Verwaltungsrates; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Arthur Rodel, von Fahrwangen, in Basel, und Traugott Gringer, von Nussloch, in Birsfelden.

6. Mai 1968. Hölzer.
Theissen & Co., bisher in Basel, Vermittlung von ausländischen Hölzern, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 223 vom 23. 9. 1966, S. 2994). Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Chur verlegt. Unbeschränkt haftender Gesellschafter mit Einzelunterschrift ist Friedrich genannt Fritz Theissen-Freter, deutscher Staatsangehöriger, nun in Chur. Kommanditist mit einer Kommandite von Fr. 1000 ist Armin Schneider, von Basel, in Oberwil BL. Die Gesellschaft hat am 1. Januar 1965 begonnen. Vermittlung von ausländischen Hölzern. Belmontstrasse 8.

6. Mai 1968.
Albamar Holding S.A., in Mesocco. Con statuti in data 3 maggio 1968 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima che ha per scopo la partecipazione a società e imprese nazionali ed estere; la compra-vendita di titoli e valori,

come pure la compra-vendita di immobili sia in Svizzera che all'estero. Nessuna attività sarà svolta nel cantone Grigioni. Il capitale sociale è di: Fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000, interamente liberate. Organo di pubblicazione: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Il consiglio di amministrazione si compone da uno a cinque membri. Amministratore unico è Bruno Rezzonico, da Castagnola, in Massagno, con firma individuale. Recapito: c/o Rinaldo Ciocco.

6. Mai 1968.
Holdinggesellschaft Interconti S.A., in Zuoz, Beteiligungen (SHAB. Nr. 11 vom 17. 1. 1964, S. 147). Das Aktienkapital von Fr. 450 000 ist durch Verrechnung nun voll liberriert.

6. Mai 1968.
Fleischtrocknerei Churwalden A.G., in Churwalden, Fabrikation und Vertrieb von Fleischwaren (SHAB. Nr. 298 vom 20. 12. 1967, S. 4176). Die ausserordentliche Generalversammlung vom 2. Mai 1968 hat das Aktienkapital von Fr. 1 000 000 auf Franken 1 500 000 erhöht durch Ausgabe von 1000 Namenaktien zu Fr. 500, welche durch Barzahlung voll liberriert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberrierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 1 500 000, eingeteilt in 3000 Namenaktien zu Fr. 500. Josef Ebner ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

6. Mai 1968. Metzgerei.
Peter Anton Baschnonga, in Zuoz, Metzgerei und Wursterei (SHAB. Nr. 272 vom 21. 11. 1931, S. 2489). Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen. Aktiven und Passiven gehen per 1. Mai 1966 über an die Firma «Gebr. Baschnonga», in Zuoz.

6. Mai 1968. Metzgerei.
Gebr. Baschnonga, in Zuoz, Johann Jakob Baschnonga, von Domat/Ems, in Zuoz, und Peter Anton Baschnonga, von Domat/Ems, in Pontresina, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai 1966 ihren Anfang nahm. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Peter Anton Baschnonga», in Zuoz, per 1. Mai 1966. Metzgerei und Wursterei. Hauptstrasse.

Aargau — Argovie — Argovia

6. Mai 1968. Waren aller Art.

Liser A.G. (Liser S.A.) (Liser Ltd.), in Spreitenbach. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 4. Mai 1968 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Errichtung und Betrieb eines Auslieferungslagers für Waren aller Art in der Gemeinde Spreitenbach. Die Gesellschaft kann sich an irgendwelchen Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 1 500 000, eingeteilt in 1500 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt unmittelbar nach der Gründung die Liegenschaften Grundbuch Spreitenbach Nr. 52, 537, 534, 629, 1312, 1773, 2268 und 2569 zum Kaufpreis von Fr. 6 366 195. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens drei Mitgliedern. Es gehören ihm an: Albert Fischer, von Basel, in Aarau, als Präsident; Ernst Robert, von La Chaux-de-Fonds und Le Locle, in Unterentfelden, als Sekretär, und Dr. Hans Werner Hüsey, von Safenwil und Aarau, in Aarau. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: bei Alois Müller, Poststrasse 13.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

6. Mai 1968.
Gauschi Electro-Fours AG, in Tägerwilen, Fabrikation von und Handel mit Industrieofenanlagen und sonstigen Maschinen und Betriebseinrichtungen aller Art (SHAB. Nr. 263 vom 9. 11. 1967, S. 3708). An Heinrich Aebli, von Ennenda, in Kreuzlingen, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt.

6. Mai 1968. Pharmazeutische Spezialitäten usw.
Voigt & Co. A.G., in Romanshorn, Fabrikation von und Engroshandel mit pharmazeutischen, diätetischen und kosmetischen Spezialitäten (SHAB. Nr. 130 vom 7. 6. 1966, S. 1840). Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Peter Ritter-Voigt, von Schönenberg ZH, in Uttwil, als Delegierter mit Einzelunterschrift, und Fritz Küng-Voigt, von und in Kallnach, als Mitglied ohne Unterschrift. Dora Maria Voigt, bisher einziges Verwaltungsratsmitglied, ist jetzt Präsidentin mit Einzelunterschrift wie bisher. Kurt Frei, von Au SG, in Romanshorn, wurde zu einem weiteren Geschäftsleiter mit Kollektivunterschrift zu zweien. ernannt und Arnold Diem, von Herisau, in Romanshorn, zum Prokuristen mit Kollektivprokura zu zweien.

6. Mai 1968. Stickereien usw.
Bickel & Co. A.G., in Steinerbrunn-Egnach, Schiffstickerei sowie Fabrikation von Stickereien und Handel mit Textilartikeln aller Art (SHAB. Nr. 222 vom 21. 9. 1956, S. 2396). An Emil Bickel, von Egnach, in Steinerbrunn-Egnach, wurde Einzelprokura erteilt.

6. Mai 1968.
Elektra Dozwil, in Dozwil, Genossenschaft (SHAB. Nr. 285 vom 5. 12. 1960, S. 3493). Kurt Wöhrlich, Präsident, und August Scherer, Aktuar, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Der bisherige Vizepräsident/Kassier Werner Scherfer wurde zum Präsidenten ernannt und neu wurden in den Vorstand gewählt: Christian Bohren, von Grindelwald, in Dozwil, als Vizepräsident/Kassier, und Rudolf Zingg, von Leimbach, in Dozwil, als Aktuar. Präsident, Vizepräsident/Kassier und Aktuar führen Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Mai 1968. Uhren, Bijouterie usw.
Bodessa A. Zimmermann, in Arbon. Firmainhaber ist André Zimmermann, von Weggis, in Arbon. Handel mit Uhren, Bijouterie und Optikwaren. Bahnhofstrasse 30.

6. Mai 1968. Mechanische Werkstätte usw.
Emil Landolt, in Rickenbach bei Wil. Firmainhaber ist Emil Landolt, von Näfels, in Rickenbach bei Wil. An Hans Jörg Feller, von Nofen, in Winterthur, ist Einzelprokura erteilt. Mechanische Werkstätte, Handel mit Landmaschinen. Bleike.

6. Mai 1968. Lebensmittel, Restaurant.
Pia Kutter, in Roggwil, Handel mit Lebensmitteln, Betrieb des Restaurants Stern (SHAB. Nr. 279 vom 30. 11. 1964, S. 3593). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

6. Mai 1968. Kolonialwaren, Textilien, Eisenwaren usw.
Jean Schmidhauser, in Zihlschlacht, Handel mit Kolonialwaren, Textilien, Eisenwaren, Haushaltsartikeln, Futtermitteln, Dingen und Kohlen (SHAB. Nr. 49 vom 28. 2. 1958, S. 595). Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

6. Mai 1968. Bijouterie usw.
Jugo AG, in Kreuzlingen, Fabrikation von Bijouteriewaren aller Art, Erwerb von Liegenschaften (SHAB. Nr. 255 vom 31. 10. 1966, S. 3424). Das Gesellschaftsdomizil befindet sich nun an der Bahnhofstrasse 27.

6. Mai 1968. Autotransporte.
Gebr. Hager, in Kreuzlingen, Autotransporte (Sachtransporte), Waschanlagen, chemische Reinigung (SHAB. Nr. 220 vom 20. 9. 1966, S. 2960). Jetzige Natur des Geschäftes: Autotransporte (Waren- und Leichtertransporte).

6. Mai 1968.
Oeler & Beringer, Radio & Television, in Kreuzlingen (SHAB. Nr. 69 vom 23. 3. 1966, S. 963). Der Gesellschafter Kurt Oeler wohnt nun in Arbon und der Gesellschafter Hans Beringer in Kreuzlingen.

6. Mai 1968. Knochenmühle, Futtermitteln usw.
Wilh. Zingg's Erben, in Kreuzlingen, Knochenmühle, Fabrikation von und Handel mit Futtermitteln und Düngemitteln (SHAB. Nr. 290 vom 10. 12. 1956, S. 3128). Luise Zingg ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden.

6. Mai 1968. Schweinehandel.
Paul Küttel, in Wigoltingen, Schweinehandel (SHAB. Nr. 283 vom 2. 12. 1960, S. 3465). Ueber die Firma wurde am 30. April 1968 der Konkurs eröffnet.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

6. Mai 1968. Partecipazioni, ecc.
Castrum A.G., precedentemente a Basilea, la partecipazione a società, ecc. (FUSC. del 21. 8. 1967, N° 194, p. 2795). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 16 aprile 1968, la società ha deciso di trasferire la sede sociale a Lugano e di modificare la ragione sociale in **Castrum S.A.** Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Scopo: la partecipazione e il finanziamento a società svizzere ed estere, in modo particolare nel campo immobiliare. Lo statuto originale porta la data del 3 agosto 1967. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 a 3 membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è Fiorenzo Peruch, da Stabio, in Lugano. La firma di Dr. Silvio Bianchi, già amministratore unico, dimissionario, è estinta. Recapito: Piazza Monte Ceneri 9, presso studio legale Peruch.

6. Mai 1968. Fondi, ecc.
Cresperia S.A., in Breganzona, la compra-vendita di fondi, ecc. (FUSC. del 23. 3. 1965, N° 68, p. 910). Franz Sutter, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Aldo Bizzozzer, da Vezia, in Breganzona.

6. Mai 1968. Partecipazione, ecc.
Sufa Holding S.A., in Lugano, partecipare a società commerciali, ecc. (FUSC. del 17. 12. 1963, N° 295, p. 3577). L'assemblea generale straordinaria del 17 aprile 1968 ha deciso di modificare lo scopo in: partecipare a società ed imprese commerciali, industriali, finanziarie ed immobiliari svizzere ed estere, di acquistare o di alienare azioni o quote di società qualunque ne sia l'oggetto, di assumere l'amministrazione di beni di qualsiasi natura di proprietà di terzi. La società può acquistare, amministrare, costruire e vendere immobili. Lo statuto è stato modificato di conseguenza.

Distretto di Mendrisio

6. Mai 1968. Immobili.
Frediana S.A., in Chiasso, acquisto, vendita, locazione, costruzione, finanziamento, sviluppo e gerenza di immobili, ecc. (FUSC. del 27. 8. 1965, N° 199, p. 2673). Con decisione assembleare del 30 aprile 1968, la società ha aumentato il proprio capitale sociale da fr. 50 000 a fr. 150 000, mediante emissione di 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Attualmente il capitale sociale è di fr. 150 000, suddiviso in 150 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza.

6. Mai 1968. Lattonerie idraulico.
Crivelli Ampello, in Balerna, lattonerie idraulico (FUSC. dell'11. 7. 1932, N° 159, p. 1707). La ditta è cancellata ad istanza del titolare per cessazione del commercio.

6. Mai 1968. Negozio di bestiame, ecc.
Pagani Rocco, in Morbio Inferiore, negozio di bestiame, macelleria (FUSC. del 25. 7. 1932, N° 171, p. 1822). La ditta è cancellata ad istanza del titolare per cessazione del commercio.

6. Mai 1968. Macelleria.
Pagani Virginio, in Morbio Inferiore. Titolare della ditta individuale è Virginio Pagani, da ed in Morbio Inferiore. Macelleria.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Cully

6. Mai 1968. Boîtes, objets à musique.
Switone S.A., à Lutry. Suivant acte authentique et statuts du 29 avril 1968, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la fabrication de mouvements, boîtes et objets à musique, particulièrement ceux portant la marque «Swiss-tone», ainsi que l'importation, l'exportation, l'achat, la vente et la représentation de ces articles et d'autres articles bruts ou manufacturés. Elle peut assumer des participations à toutes entreprises, acquérir, administrer, gérer et vendre tous biens et droits mobiliers et immobiliers. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont insérées une seule fois dans l'organe de publicité. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un ou de plusieurs membres. A été désigné en qualité d'administrateur, avec signature individuelle, André Léonhardt, de Liestal BL, à Lutry. Bureaux: chemin des Champs, Villa «Mimosa».

Bureau de Moudon

6. Mai 1968. Menuiserie, ébénisterie, etc.
Brunel et fils, à Thierrens. Maurice Brunel, allié de Pierrette née Thomas, et Christian Brunel, les deux de nationalité française, à Thierrens, ont constitué sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} mai 1968. Exécution de tous les travaux de menuiserie et d'ébénisterie, ainsi que la pose de plafonds acoustiques.

Bureau de Nyon

6. Mai 1968. Vins.
Dorner & Cie, à Nyon, société en commandite, commerce de vins. (FOSC. du 26. 5. 1964, N° 118, p. 1639). L'associé commanditaire Max Dorner-Kohrt s'est retiré de la société, en cette qualité, dès le 1^{er} janvier 1968. Sa commandite de fr. 10 000 est éteinte; il conserve la procuration individuelle. Frank Dorner, de Bâle, à Nyon, est entré dans la société, comme associé commanditaire, pour une commandite de fr. 1000.

6. Mai 1968.
Banque Cantonale Vaudoise, succursale de Nyon, à Nyon, société anonyme (FOSC. du 15. 2. 1968, N° 38, p. 330), avec siège principal à Lausanne. Clovis Rapin, de Corcelles-près-Payerne, à Lutry, a été nommé directeur, avec signature collective à deux.

Bureau de Vevey

6. Mai 1968. Articles textiles, tricotés.
Pullstore, Chardon Pierrette, à Vevey. Chef de la maison: Pierrette Hélène Chardon, de Chevroux VD, à Vevey. Représentation et commerce d'articles textiles, tricotés. Place de l'Ancien Port 1.

Bureau d'Yverdon

6. Mai 1968.
Banque Cantonale Vaudoise, succursale d'Yverdon, à Yverdon (FOSC. du 19. 2. 1968, p. 362), société anonyme, avec siège principal à Lausanne. Clovis Rapin, de Corcelles-près-Payerne VD, à Lutry, a été nommé en qualité de directeur. Il signera collectivement à deux avec les membres de la direction générale, les sous-directeurs et les fondés de pouvoirs déjà inscrits.

ben und veräussere Wallis — Valais — Vallesse
 ken 350 000 ist Bureau de St-Maurice
 mäss Sachüber Confections, etc.
 sellschaft in Fr. à Martigny, commerce de confections et che-
 7. Oktober, hommes sous l'enseigne «Monsieur», et exploitation
 meinden Sque du vêtement sous l'enseigne «Valtex» (FOSC. du
 Berner Jg. 8, p. 2908). La maison exploite à Verbier de Bagnes,
 dem Gsaigne «Monsieur», un magasin de vente pour les mêmes
 1986. Elle n'exploite plus la clinique du vêtement sous l'enseigne
 emtex».
 Ve 6 mai 1968. Bijouterie, horlogerie.
 re Victor Sarasin, à Martigny. Titulaire: Victor Sarasin, de et à
 Bovernier. Commerce de bijouterie-horlogerie sous l'enseigne «L'An-
 neau d'Or» Avenue de la Gare 50.

Bureau de Sion

6 mai 1968.
 Solval S.A. Société d'investissements immobiliers, à Sierre, orga-
 nisation ainsi que gérance de fonds d'investissements immobiliers
 (FOSC. du 27. 3. 1968, N° 73, p. 653). En assemblée générale du
 26 mars 1968, cette société a modifié son but social qui sera doré-
 navant: l'achat, la vente, la construction, l'échange, la location, le
 financement, l'exploitation et la gérance d'immeubles ou de terrains,
 avec ou sans accessoires, ainsi que la participation à toutes opéra-
 tions financières. La société peut participer à d'autres entreprises
 qui ont un but identique ou analogue.

6 mai 1968.
 Banque Suisse de Crédit et de Dépôt, succursale de Sierre
 (FOSC. du 5. 2. 1968, N° 29, p. 249), avec siège principal à Bâle.
 Les signatures de Frédéric Szech et Bruno Dubath sont radiées.

6 mai 1968. Immeubles.
 Civimob S.A., à Sion (FOSC. du 20. 11. 1964, N° 271, p. 3500).
 Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extra-
 ordinaire du 3 janvier 1968, la société anonyme a décidé sa disso-
 lution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Boudry

6 mai 1968. Laiterie, épicerie, etc.
 Jean-Pierre Vauthier, à Pesex, commerce de laiterie, épicerie et
 primeurs (FOSC. du 26. 2. 1954, N° 47, p. 529). La raison est radiée
 par suite de remise de commerce.

6 mai 1968. Laiterie, etc.
 Claude Walpen, à Pesex. Le chef de la maison est Claude Mar-
 cel Georges Walpen, de Sion, à Neuchâtel. Commerce de laiterie et
 d'alimentation générale. Rue de Neuchâtel 35 a.

6 mai 1968.
 Cave des Coteaux, Association de producteurs-viticulteurs, encave-
 ge de Cortaillois, à Cortaillois, société coopérative (FOSC. du
 17. 4. 1962, N° 90, p. 1159). Paul Lavanchy est président (déjà ins-
 crit); Louis Dubois, de Colombier NE, à Bevaix, vice-président (nou-
 veau); Gaston Gaschen, actuellement à Colombier NE, secrétaire
 (déjà inscrit); ils forment le comité de direction. L'administrateur
 Jules Mellier fils a démissionné; sa signature est radiée. Charles
 Henry n'est plus gérant; ses pouvoirs sont éteints en cette qualité.
 Il a été nommé directeur, avec signature collective à deux. La société
 est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-
 président, du secrétaire et du directeur. Adresse de la société: rue
 des Coteaux 32-34.

Bureau de Neuchâtel

6 mai 1968. Machines à coudre.
 L. Simonetti, à Neuchâtel. Le chef de la maison est Laurent
 Simonetti, d'origine italienne, à Pesex. Agence de machines à
 coudre «Elna». Rue St-Honoré 2.

Abhanden gekommene Werttitel

Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Es wird als vermisst gemeldet und im Sinne der Bestimmungen über
 die Kraftloserklärung von Wertpapieren öffentlich ausgeschrieben:
 Fr. 7000.— Namensschuldbrief im ersten Rang, datiert den 10. Januar
 1891, lastend auf Grundbuch Frauenfeld E. Blatt 820 (Parzelle 820,
 an der Junkholzstrasse). Schuldner und Pfand Eigentümer Hermann
 Kübler, Pfarrer, Verikon, früher in Leutmerken, ursprüngliche Gläu-
 bigerin Frau Wwe. Emma Labhart, Basel.

Falls die vermisste Urkunde innert einer Frist von einem Jahr dem
 Grundbuchamt Frauenfeld nicht vorgelegt wird, wird sie kraftlos er-
 klärt werden. (444)

8500 Frauenfeld, den 13. Mai 1968 Gerichtspräsident Frauenfeld

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat mit
 Beschluss vom 7. September 1967 den Aufruf des nachstehend ge-
 nannten Schuldbriefes bewilligt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 25 000.—, errichtet am 29. Mai 1958,
 lautend auf den Schuldner Ernst Bucherer-Batschelet, geb. 1928, von
 Basel, in Tann-Dürnten, lastend an dritter Pfandstelle gemeinsam
 mit einem anderen Inhaberschuldbrief gleichen Datums über eben-
 falls Fr. 25 000.—, H. Wehrli, Mühle Tiefenbrunnen, Zürich, gehö-
 rend auf Kat. Nr. 795, Wohnhaus mit Laden Ass. Nr. 815 und
 Oekonomiegebäude Ass. Nr. 814, mit 6 Aren 56 m² Gebäudegrund-
 fläche, Hofraum und Garten an der Florastrasse, in Tann-Dürnten,
 im Eigentum des Schuldbriefschuldners.

Wer über den vermissten Titel Auskunft geben kann, wird hiermit
 aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen einem Jahr seit
 erstmaliger Publikation dieses Aufrufs im Schweizerischen Handels-
 amtsblatt Anzeige zu erstatten, ansonst der Schuldbrief nach unbe-
 nütztem Fristablauf kraftlos erklärt würde. (35)

8340 Hinwil, den 13. September 1967

Namens des Bezirksgerichts Hinwil,
 der Gerichtssubstitut: Dr. A. Kment

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat mit
 Beschluss vom 30. April 1968 den Aufruf folgender, vermisster Urkunde
 bewilligt:

Inhaberschuldbrief für Fr. 1300.—, ausgestellt am 4. Februar 1921,
 lautend auf den Schuldner Gottfried Schaufelberger, geb. 1890, von
 Fischenthal, Briefträger, im Fuchsloch bei Steg-Fischenthal, im zweiten
 Rang lastend auf den heute den Erben Frau Witwe Ida Schaufelberger-
 Forrer, Arnold Armin Schaufelberger-Föllmi und Frau Elsa Margaretha
 Herzog-Schauelberger (Gesamteigentümer infolge Erbengemeinschaft)
 gehörenden Liegenschaften (Prot. Fischenthal 4 pg. 331):
 1. Ein Stückergebäude Nr. 252, für Fr. 3600.— asssekuriert, auf
 Objekt 2 stehend.

2. Zirkel eine Are 12 m² Gebäudegrundfläche von Objekt 1, Hofstatt,
 Garten und Bordland im hinteren Fuchsloch.
3. Zirkel sechszwanzig Aren Waldung im Fuchslochwald,
 Gutenwohlzogen genannt.
4. Zirkel drei Aren 70 m² Garten und Wiesen im hinteren Fuchsloch,
 Neuweisli genannt.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der
 über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen
 Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handels-
 amtsblatt an auf der Bezirksgerichtskanzlei Hinwil zu melden, bzw.
 den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt würde.

8340 Hinwil, den 9. Mai 1968

Im Namen des Bezirksgerichts Hinwil,
 der a. o. Gerichtsschreiber lic. iur. R. Suter

Es wird vermisst:

Schuldbrief Fr. 2000.—, angegangen 1. September 1944, errichtet von
 Herrn Michael Elmiger sel., Ermense, haftend auf den Grundstücken
 Nrn. 9 und 430, Grundbuch Ermense, der Erben des Herrn Michael
 Elmiger sel., Ermense.

Der Inhaber wird aufgefordert, den Titel binnen Jahresfrist vom Tage
 der ersten Publikation an bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen,
 ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (449)

6280 Hochdorf, den 14. Mai 1968

Der Amtsgerichtsvizepräsident von
 Hochdorf: Zemp

Der allfällige Inhaber des Namens-Schuldbriefes vom 31. Oktober
 1922 von Fr. 50 000.—, abbezahlt auf Fr. 40 000.—, lastend auf Grund-
 buch Olten Nr. 1162, Eigentümer und Gläubiger zur Zeit der Errichtung:
 Frau Alice Lüthy-Meyer, Niklaus-Konradstrasse 30, Solothurn, Schuld-
 ner Emil Naef, Dornacherstrasse 29, Olten, wird hiermit aufgefordert,
 den Titel binnen Jahresfrist von der ersten Veröffentlichung an gerech-
 net, dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung
 des Schuldbriefes erfolgt. (108)

4600 Olten, 10. Januar 1968

Der Gerichtspräsident
 von Olten-Gösgen: U. Bütiker

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den
 Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

6 Eigenwechsel, und zwar:

- Nr. Y-A-5631-1 über Fr. 256 355.—, fällig 5. Februar 1968
- Nr. Y-A-5631-2 über Fr. 249 564.—, fällig 5. August 1968
- Nr. Y-A-5631-3 über Fr. 242 772.—, fällig 5. Februar 1969
- Nr. Y-A-5631-4 über Fr. 235 981.—, fällig 5. August 1969
- Nr. Y-A-5631-5 über Fr. 229 188.—, fällig 5. Februar 1970
- Nr. Y-A-5631-6 über Fr. 222 397.—, fällig 5. August 1970

Alle diese Eigenwechsel wurden am 19. Januar 1967 in Tokio von
 der Mitsubishi Shoji Kaisha Ltd. ausgestellt; sie lauten an die Order
 Siber, Hegner & Co. Ltd., Talstrasse 14, Zürich 1, Schweiz, sind zahlbar
 beim Hauptsitz der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich und tragen
 ein Aval der Mitsubishi Bank Tokio.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben
 kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht Anzeige zu
 machen und zwar bezüglich des am 5. Februar 1968 verfallenen Wech-
 sels innert sechs Monaten von der ersten Veröffentlichung im Schwei-
 zerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, im übrigen innert drei Monaten
 vom Verfall der Wechsel an. Sollten keine Meldung eingehen, würden die
 Urkunden als kraftlos erklärt. (451)

8000 Zürich, den 9. Mai 1968

Bezirksgerichtskanzlei Zürich,
 7. Abteilung

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den
 Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 27 000.— (ursprünglich Fr. 40 000.—),
 datiert 30. Dezember 1918, lautend auf Justus von Waldhausen, geb.
 1860, von Zürich, Zollikerstrasse 34, Zollikon, lastend im II. Rang auf
 einem Chalet mit 10 Aren 65 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und
 Garten an der Zollikerstrasse in Zollikon, Kat. Nr. 2402 (Grundprot.
 Zollikon, Band 20, pg. 311/312); Grundbuchamt Riesbach-Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben
 kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen einem
 Jahre von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt
 an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Ur-
 kunde als kraftlos erklärt. (59/69)

8000 Zürich, den 9. Mai 1968

Bezirksgerichtskanzlei Zürich,
 7. Abteilung

Le détenteur du livret de dépôts de la Banque cantonale vaudoise,
 N° 621427, au porteur, de Fr. 1907.80, créé le 14 février 1966, est sommé
 de me le produire jusqu'au 30 novembre 1968. (450)

1000 Lausanne, le 13 mai 1968

Le président du Tribunal civil
 du district de Lausanne:
 Jacques Reymond

Kraftloserklärungen

Annulations - Annullamenti

Es wird kraftlos erklärt:

Fr. 10 000.— 4½% Inhaber-Obligation Nr. 0322 der Bank Bühriger
 & Co. AG., Luzern, zwei Jahre fest, ausgestellt am 20. August 1966
 mit Jahrescoupons per 15. September 1967 und ff. (446)

6000 Luzern, den 13. Mai 1968

Amtsgerichtspräsident I
 von Luzern-Stadt:
 Dr. W. Fischler

Die nachfolgenden Schuldbriefe sind kraftlos erklärt:

1. Titel: Schuldbrief zu Gunsten der Ersparniskasse Olten, vom
 28. Dezember 1932, von Fr. 21 000.— haftend auf Grundbuch
 Olten, Nr. 3684, im 1. Rang.
2. Titel: Schuldbrief zu Gunsten der Ersparniskasse Olten, vom
 28. Dezember 1932, von Fr. 9000.— haftend auf Grundbuch
 Olten, Nr. 3684, im 2. Rang.

Schuldner zur Zeit der Errichtung der Schuldbriefe: Bögli Walter,
 1886, Samuels sel., von Seeburg, pensionierter Werkmeister, in Olten,
 Wiesenstrasse 5. (445)

4600 Olten, den 13. Mai 1968

Der Amtsgerichtspräsident
 von Olten-Gösgen:
 U. Bütiker

Mit Entscheid des Gerichtspräsidenten von Wangen vom 14. Mai 1968
 wurde kraftlos erklärt:

der Eigentümerschuldbrief vom 23. November 1954, Beleg Serie II,
 Nr. 929, lautend auf den Betrag von Fr. 3000.— und haftend im
 III. Pfandrechtsrang auf Parzelle Grundbuch Nr. 187 von Bollodigen,
 des Walter Stalder, Friedrichs, von Rüderswil, Magaziner, in Bollo-
 digen. (448)

4705 Wangen a. d. A., den 14. Mai 1968

Der Gerichtspräsident: Paul Jufer

Nach erfolglosem Aufruf hat das Obergericht des Kantons Zürich,
 auf Antrag des Bezirksgerichts Winterthur, die folgende Schuld-
 urkunde als kraftlos erklärt:

Schuldbrief für Fr. 15 000.—, am 21. August 1912 ausgestellt auf
 Anton Grass, von Bludenz, Baumeister, in Winterthur, als Schuldner,
 und die Schweizerische Volksbank als Gläubigerin, im zweiten Rang
 lastend auf der heute Emma Gempeler gehörenden Liegenschaft Kat.
 Nr. 6822 (später Nrn. 7649, 9151 und heute Nr. 2130 n. V.) an der
 Brunnengasse 55, in Winterthur (Grundprot. Winterthur-Nordseite,
 Bd. R, pg. 284). (447)

8400 Winterthur, den 14. Mai 1968

Im Namen des Bezirksgerichts Winterthur,
 der Gerichtsschreiber: Dr. O. Brunner

Andere gesetzliche Publikationen

Autres publications légales

Altre pubblicazioni legali

Extension

du champ d'application de la convention collective de travail
 des techniciens pour dentistes
 dans le canton de Vaud

(Loi du 28 septembre 1956 permettant d'étendre le champ d'application
 de la convention collective de travail)

Le 26 avril 1968, le Conseil fédéral a approuvé l'arrêté du Conseil
 d'Etat du canton de Vaud du 19 mars 1968 étendant le champ d'appli-
 cation de la convention collective de travail des techniciens pour den-
 tistes dans le canton de Vaud.

Cet arrêté a été publié dans la «Feuille des avis officiels du canton
 de Vaud» du 14 mai 1968. (198)

Département de l'agriculture, de l'industrie
 et du commerce du canton de Vaud
 Service cantonal du travail, Lausanne

Caroline S.A. pour l'administration
 et le commerce, Genève

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément
 à l'article 733 CO.

Troisième publication

Dans son assemblée extraordinaire des actionnaires du 29 décembre
 1967, la société anonyme Caroline S.A. pour l'administration et le
 commerce, établie à Genève, a décidé de réduire son capital social
 de Fr. 200 000.— à Fr. 50 000.— par l'annulation de 150 actions de
 Fr. 1000.— chacune, au porteur, N° 51 à 200.

Les créanciers de la société en sont informés, afin qu'ils puissent
 produire leurs créances et exiger d'être désintéressés ou garantis. Ils
 doivent le faire en l'étude de M^e Philippe E. Courvoisier, avocat, 6, rue
 de Saussure, à Genève, dans les deux mois qui suivront la troisième
 publication du présent avis. (AA. 194)

1204 Genève, le 14 mai 1968

Le conseil d'administration
 Philippe E. Courvoisier

Murisol S.A., Fribourg

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément
 à l'article 733 CO.

Troisième publication

Dans son assemblée générale extraordinaire du 13 mai 1968, la société
 a décidé de réduire son capital de Fr. 200 000.— à Fr. 50 000.— par le
 remboursement de 150 actions de Fr. 1000.—.

Les créanciers éventuels de la société sont informés qu'ils peuvent
 produire leurs créances et exiger d'être désintéressés ou garantis à la
 Fiduciaire Wanner S.A., 26, rue St-Pierre, à Fribourg, dans les
 deux mois qui suivent la troisième publication du présent avis.

1200 Genève, le 13 mai 1968

(AA. 191)
 L'administrateur

Fondation Le Rêve S.A., 37, route des Acacias, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément
 aux articles 742 et 745 CO.

Deuxième publication

La dissolution de la fondation a été constatée. Conformément aux
 articles 58 CCS, 913, 742 et 745 CO., les créanciers sont invités à pro-
 duire leurs créances au domicile de la fondation, 37, route des Acacias,
 Genève. C'est également au domicile de la fondation que les béné-
 ficiaires pourront prendre connaissance de la part qui leur est attribuée
 et de sa base de calcul. (AA 196)

1200 Genève, le 15 mai 1968

Le conseil de fondation

Soyaco S. à r.l., à Meyrin (Genève)

Liquidation et appel aux créanciers conformément
 aux articles 742 et 745 CO.

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des associés du 13 mai 1968 a
 décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société. Les créan-
 ciers de la société sont invités à produire leurs comptes en mains du
 liquidateur M. René Sägesser, rue de Zurich 12, à Genève, jusqu'au
 31 juillet 1968, sous peine de forclusion. (AA. 197)

1200 Genève, le 14 mai 1968

Le liquidateur

Metro Bank AG., Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1967

Aktiven		Passiven	
		Fr.	
Kassa und Postcheckguthaben	1 188 318.19	Bankenkreditoren auf Sicht	—
Bankendebitoren auf Sicht	130 392.63	Bankenkreditoren auf Zeit	65 737.35
Wechsel	15 239.—	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	818 416.70
Kontokorrent-Debitoren:		Kreditoren auf Zeit	10 523 434.45
ohne Deckung	2 202 672.60	Einlagehefte und Depositen	3 005 000.—
mit Deckung	500 000.—	Kassasobligationen	—
Feste Vorschüsse und Darlehen:		Sonstige Passiven:	
ohne Deckung	12 546 793.61	Interne Rückstellungen	Fr. 1 728 000.—
mit Deckung	1 169 781.18	Diverse Passiven	Fr. 227 632.03
Wertschriften	20 244.90	Aktienkapital	1 000 000.—
Sonstige Aktiven	105 653.15	Gesetzliche Reserven	200 000.—
		Spezial Reserven	150 000.—
		Gewinnvortrag vom Vorjahr	Fr. 29 023.83
		Reingewinn pro 1967	Fr. 131 850.90
	17 879 095.26		160 874.73
			17 879 095.26
Aufwand		Ertrag	
		Fr.	
Passivzinsen	654 465.06	Gewinnvortrag vom Vorjahr	29 023.83
Kommissionen	—	Aktivzinsen	1 767 097.15
Bankbehörden und Personal	306 403.35	Kommissionen	2 588.95
Geschäfts- und Bürokosten	442 003.20	Verschiedenes	2 158.81
Steuern und Abgaben	17 945.55		
Rückstellungen und Abschreibungen	219 176.85		
Saldo vortrag vom Vorjahr	Fr. 29 023.83		
Reingewinn pro 1967	Fr. 131 850.90		
	160 874.73		
	1 800 868.74		1 800 868.74

Gewinn- und Verlust-Rechnung per 31. Dezember 1967

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Schweizerische Verrechnungsstelle — Office suisse de compensation

Ergebnisse des gebundenen Zahlungsverkehrs im April 1968¹⁾ — Résultats du service réglementé des paiements en avril 1968¹⁾

1. Zentralisierter Verkehr — 1. Trafic centralisé												
Vertragsstaaten Pays	Verfügbare Mittel Anfangsbestand Disponibilités Etat initial	Einzahlungen — Versements			Auszahlungen — Paiements			Sonstiger Verkehr ¹⁾ Autre trafic ¹⁾	Clearingstand Ende April 1968 Etat de clearing à fin avril 1968			
		Waren Marchandises	Andere Einzahlungen Autres versements	Total	Waren Marchandises	Andere Auszahlungen Autres paiements	Total		Verfügbare Mittel Disponibilités	Pendente Auszahlungsaufträge Ordres de paiements non exécutés	Clearingsaldo Solde de clearing	Angemeldete Forderungen Déclarations de créances non liquidées
In 1000 Franken				April 1968 — Avril 1968				En 1000 francs				
Bulgarien - Bulgarie	10 681	5 416	670	6 086	8 087	275	8 362	— 421	7 984	485	7 499	29 656
Jugoslawien - Yougoslavie	3 552	4 693	1 830	6 523	10 933	1 176	12 109	7 500	5 466	4 590	876	108 320
Polen - Pologne	166	4 265	291	4 556	4 069	607	4 676	— 57	343	1 051	— 1 394	35 983
Rumänien - Roumanie	3 198	1 974	219	2 193	4 856	856	5 712	2 151	1 830	1 732	98	95 065
Tschechoslowakei - Tchécoslovaquie	3 950	12 368	610	12 978	8 304	2 011	10 315	—	6 613	1 014	5 599	42 749
Türkei - Turquie ³⁾	—	—	—	—	167	—	167	167	—	—	—	4 806
Türkei - Turquie ⁴⁾	—	—	—	—	1 964	—	1 964	1 964	—	2 675	— 2 675	268 ⁵⁾
Ungarn - Hongrie	721	6 834	421	7 255	6 675	782	7 457	1 543	2 062	2 060	2	26 029
VAR - RAU ⁶⁾	711	126	101	227	—	20	20	—	918	3 136 ⁷⁾	— 2 218	1 968 ⁸⁾
Zentralisierter Verkehr Trafic centralisé	22 647	35 676	4 142	39 818	45 055	5 727	50 782	12 847	24 530	16 743	7 787	344 844
Januar bis April 1968 — Janvier à avril 1968												
Bulgarien - Bulgarie	4 474	24 485	1 780	26 265	19 785	1 180	20 965	— 1 790	7 984	485	7 499	29 656
Jugoslawien - Yougoslavie	4 378	20 668	6 900	27 568	42 611	5 869	48 480	22 000	5 466	4 590	876	108 320
Polen - Pologne	312	14 383	2 504	16 887	23 708	4 054	27 762	10 220	— 343	1 051	— 1 394	35 983
Rumänien - Roumanie	4 076	11 966	1 182	13 148	21 206	2 794	24 000	8 606	1 830	1 732	98	95 065
Tschechoslowakei - Tchécoslovaquie	4 973	38 484	3 886	42 370	30 302	10 428	40 730	—	6 613	1 014	5 599	42 749
Türkei - Turquie ³⁾	—	—	—	—	647	—	647	647	—	—	—	4 806
Türkei - Turquie ⁴⁾	—	—	—	—	3 407	—	3 407	3 407	—	2 675	— 2 675	268 ⁵⁾
Ungarn - Hongrie	1 593	25 967	4 205	30 172	32 835	6 368	39 203	9 500	2 062	2 060	2	26 029
VAR - RAU ⁶⁾	133	283	531	814	—	29	29	—	918	3 136 ⁷⁾	— 2 218	1 968 ⁸⁾
Zentralisierter Verkehr Trafic centralisé	19 939	136 236	20 988	157 224	174 501	30 722	205 223	52 590	24 530	16 743	7 787	344 844
2. Dezentralisierter Verkehr — 2. Trafic décentralisé										Verfügbare Mittel Ende April 1968 Disponibilités à la fin avril 1968	Pays	
Vertragsstaaten	April 1968 — Avril 1968											
Deutsche Demokratische Republik	4 813	2 816	1 331	4 147	4 023	930	4 953	99	4 106	République dém. allemande République Arabe Unie ⁹⁾		
Vereinigte Arabische Republik ⁹⁾	—	—	—	—	—	—	—	—	—			
Dezentralisierter Verkehr	4 813	2 816	1 331	4 147	4 023	930	4 953	99	4 106	Trafic décentralisé		
Zentralisierter u. dezentral. Verkehr	27 460	38 492	5 473	43 965	49 078	6 657	55 735	12 946	28 636	Trafic global		
Januar bis April 1968 — Janvier à avril 1968												
Deutsche Demokratische Republik	6 598	11 856	4 439	16 295	12 864	5 796	18 660	— 127	4 106	République dém. allemande République Arabe Unie ⁹⁾		
Vereinigte Arabische Republik ⁹⁾	—	—	—	—	—	—	—	—	—			
Dezentralisierter Verkehr	6 598	11 856	4 439	16 295	12 864	5 796	18 660	— 127	4 106	Trafic décentralisé		
Zentralisierter u. dezentral. Verkehr	26 537	148 092	25 427	173 519	187 365	36 518	223 883	52 463	28 636	Trafic global		

¹⁾ Auszug aus dem Monats-Bulletin «Ergebnisse des gebundenen Zahlungsverkehrs» herausgegeben von der Schweizerischen Verrechnungsstelle, Zürich.²⁾ Eingang oder Rückgabe (-) von freien Mitteln: Franken- und Devisenzahlungen, Beanspruchung und Rückzahlung von in Zahlungsabkommen vorgesehenen Krediten usw.³⁾ Abkommen von Paris vom 11. Mai 1959 (Konsolidierung).⁴⁾ Kreditabkommen Tranche 1965: 7 000 000.— Fr. — Beanspruchung 1966/1967: 5 747 611.91 Fr.
⁵⁾ Kreditabkommen Tranche 1966: 7 000 000.— Fr. — Beanspruchung 1966/1967: 1 865 434.— Fr.
⁶⁾ Kreditabkommen Tranche 1967: 5 000 000.— Fr. — Beanspruchung 1967: —.— Fr.⁷⁾ Bewilligte Geschäfte, für welche keine Zahlungsaufträge eingegangen sind.⁸⁾ Entschädigungsabkommen vom 20. Juni 1964.⁹⁾ Unerledigte Einzahlungen in der VAR.

davon: a) Guthaben auf Spezialkonto,

b) Einzahlungen in der VAR zugunsten von Personen, die den «non resident»-Status nicht besitzen 1968

⁹⁾ Seiner Geringfügigkeit wegen wird ab Januar 1966 der Umsatz statistisch nicht mehr erfasst.¹⁾ Extrait du bulletin mensuel «Résultats du service réglementé des paiements» publié par l'Office suisse de compensation, à Zürich.²⁾ Entrées de fonds (francs et devises libres) ou leur remboursement (-), utilisation et remboursement de crédits prévus dans les accords de paiements, etc.³⁾ Accord de Paris du 11 mai 1959 (Consolidation).⁴⁾ Accord de crédit tranche 1965: 7 000 000.— fr. — Utilisation 1966/1967: 5 747 611.91 fr.
⁵⁾ Accord de crédit tranche 1966: 7 000 000.— fr. — Utilisation 1966/1967: 1 865 434.— fr.
⁶⁾ Accord de crédit tranche 1967: 5 000 000.— fr. — Utilisation 1967: —.— fr.⁷⁾ Affaires autorisées pour lesquelles aucun ordre de paiement n'a été émis.⁸⁾ Accord d'indemnisation du 20 juin 1964.⁹⁾ Versements en RAU en suspens.

dont: a) avoir en compte spécial

b) versements en RAU en faveur de personnes ne possédant pas le statut de «non resident» 1968

⁹⁾ Vu leur peu d'importance, les résultats ne sont plus inclus dans la statistique depuis janvier 1966.

République arabe syrienne

Réglementation de l'importation - Certificat d'origine

Le Ministre de l'Economie et du Commerce extérieur a édicté le 13 février 1968 un arrêté N° 116 modifiant l'arrêté N° 506 du 12 juillet 1966 (cf. FOSC. N° 216 du 15 septembre 1966) relatif aux certificats d'origine des marchandises. Nous reproduisons ci-après le texte intégral de la traduction française parue dans le «Journal Officiel» du 28 mars 1968:

Arrêté N° 116 du 13 février 1968
modifiant l'arrêté N° 506 du 12 juillet 1966 relatif aux certificats d'origine des marchandises
(J. O. N° 11 du 28 mars 1968)

Art. 1. L'article 1^{er} de l'arrêté N° 506 du 12 juillet 1966 est modifié de la façon suivante:

Art. 1. Les certificats d'origine prévus par le Code des douanes, les règlements douaniers et l'arrêté du Ministre de l'économie N° 21 de 1959, ainsi que les factures concernant les marchandises importées de tous les pays étrangers doivent comporter les énonciations suivantes:

1° si la marchandise est produite en totalité dans un même pays:

- la marchandise est d'une origine nationale de l'Etat exportateur. Si cette condition n'est pas réalisée, l'Etat dont la marchandise est originaire doit être désigné;
- le nom de la fabrique ou de la société productrice par rapport aux marchandises manufacturées;

2° s'il rentre dans la marchandise un article ou un travail, d'un Etat étranger autre que l'Etat producteur: le certificat d'origine

doit comporter dans ce cas, en plus des énonciations précédentes, celles concernant la proportion et la nationalité des articles rentrant dans la manufacture de la marchandise.

Art. 2. Les certificats d'origine émis par la fabrique ou le dernier producteur (la succursale) par rapport aux marchandises produites par les succursales des sociétés se trouvant dans un Etat étranger, autre que celui auprès duquel se trouvent leurs sièges principaux, sous réserve que lesdits certificats soient établis dans la forme prévue à l'article 1^{er} du présent arrêté.

Art. 3. Les certificats d'origine prévus aux articles 1 et 2 du présent arrêté doivent être légalisés par la représentation syrienne ou le consulat arabe syrien se trouvant dans le pays producteur. Dans le cas d'inexistence de cette représentation ou de ce consulat, par n'importe quelle représentation arabe ou consulat se trouvant dans le pays intéressé.

Art. 4. Est abrogé l'article 1^{er} de l'arrêté N° 855 du 12 novembre 1966, modifié par l'arrêté N° 773 du 9 novembre 1967, stipulant la possibilité d'accepter une déclaration autonome, non légalisée, émise par l'exportateur étranger, signée de sa part et sous sa responsabilité comportant le nom de la fabrique ou de la société productrice et ce par dérogation aux dispositions de l'arrêté N° 506 du 12 juillet 1966.

Art. 5. Le présent arrêté aura effet à dater de sa parution et sera publié et notifié à qui de droit pour exécution.

Damas, le 13 février 1968

Le Ministre de l'économie et du commerce extérieur
114. 16. 5. 68

République du Dahomey

Réglementation des prix

Se fondant sur l'ordonnance (N° 20/PR/MFAEP du 5 juillet 1967¹⁾ les autorités dahoméennes ont fixé par l'arrêté (N° 263/MFAEP/AE/CI) du 5 avril 1968, la liste des marchandises soumises à homologation préalable des prix et celle des produits dont les prix doivent être établis en fonction de marges commerciales déterminées.

Parmi les articles visés par la première de ces mesures figurent entre autres les tissus imprimés (Wax Block Print - Java et Cover) et par la seconde les laits de toute nature, certains articles textiles (percale, popeline, shirting et fancy), les réfrigérateurs et les machines à coudre non électriques.

L'arrêté limite d'autre part à 50% les marges bénéficiaires maxima applicables aux produits d'importation non repris dans les listes prémentionnées et qui ne font l'objet ni d'un règlement spécial ni d'un accord particulier avec la Direction générale des affaires économiques.

Pour les opérations d'importation réalisées par la voie aérienne on applique enfin la marge bénéficiaire non pas sur la base du fret avion, mais sur celle du fret maritime correspondant.

La division du commerce du Département fédéral de l'économie publique donnera de plus amples renseignements au sujet des dispositions de cet arrêté aux intéressés qui lui en feront la demande par écrit.

¹⁾ Voir FOSC. N° 222 du 22 septembre 1967 (République du Dahomey - Réglementation des prix et des stocks). 114. 16. 5. 68

Rédaction: Div. du commerce du Départ. féd. de l'économie publ., Berne.
Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

SEIGA GLARUS

Einladung zur 38. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, den 30. Mai 1968, vormittags 11.45 Uhr, im Bureau der Stroppel AG., Turgi

Traktanden:

- Beschlussfassung über die Jahresrechnung 1967 nach Anhören des Geschäftsberichtes des Verwaltungsrates und des Berichtes der Kontrollstelle.
- Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
- Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
- Wahl der Kontrollstelle.
- Statuten-Aenderung.
- Diverses.

Die Bilanz sowie die Gewinn- und Verlustrechnung, der Bericht der Kontrollstelle, der Geschäftsbericht des Verwaltungsrates mit den Anträgen über die Verwendung des Jahresergebnisses, sowie die Anträge des Verwaltungsrates betreffs Statutenänderung, liegen ab 20. Mai am Sitz der Gesellschaft in Glarus zur Einsicht auf.

Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilnehmen wollen, haben ihre Aktien bis spätestens drei Tage vor der Generalversammlung bei der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich zu deponieren. Gegen Vorweisung der Depotklärung wird ihnen eine Ausweisakte ausgehändigt.

Glarus, den 10. Mai 1968

Der Verwaltungsrat

Certificats au porteur d'actions italiennes
mis en circulation par la Société Nominée de Genève

AVIS DE DIVIDENDES

Les dividendes suivants, pour l'exercice 1967, mis en paiement en Italie, sous déduction de la retenue à la source (Imposta Cedolare), sont payables dès le

17 mai 1968,

date de leur détachement à la cote de Milan, aux guichets de MM. Hentsch & Cie, de MM. Ferrier Lullin & Cie, de MM. Lombard, Odier & Cie, et de MM. Pictet & Cie, à Genève, sans formalités, sous réserve de fluctuations de change:

SOCIETA GENERALE IMMOBILIARE
di Lavori di Utilità Pubblica ed Agricola, Roma

Coupon N° 13 Fr. 0,118 net par action contre-valeur de Lit. 25.— brut
Lit. 17.50 net

FABBRICA ITALIANA MAGNETI MARELLI (actions privilégiées)

Coupon N° 9 Fr. 0,33 net par action contre-valeur de Lit. 70.— brut
Lit. 49.— net

Ce coupon est également payable sans frais aux guichets de la Banque du Gothard, à Lugano.

«BASTOGI»

Società Italiana per le Strade Ferrate Meridionali

Coupon N° 11 Fr. 0,40 net par action contre-valeur de Lit. 85.— brut
Lit. 59.50 net

Les rapports de ces sociétés, pour l'exercice 1967, seront à disposition ultérieurement auprès de MM. Hentsch & Cie.

Genève, le 10 mai 1968

Société Nominée de Genève

Montecatini Edison S.p.A., Milan

Avis de dividende

La société a mis en paiement en Italie, le 6 mai, le dividende de l'exercice 1967, soit Lit. 55.— par action, sous déduction de la retenue à la source (Imposta Cedolare), net Lit. 38.50. Toutefois, en raison de la réglementation boursière, la cotation des actions se poursuit avec dividende attaché jusqu'au 16 mai.

En conséquence, le Coupon N° 2 des certificats au porteur mis en circulation par la Société Nominée de Genève est payable dès le

17 mai 1968,

aux guichets de MM. Hentsch & Cie, de MM. Ferrier Lullin & Cie, de MM. Lombard, Odier & Cie, et de MM. Pictet & Cie, à Genève, sans formalités, à raison de

Fr. 0.26 par action

sous réserve de fluctuations de change.

Le rapport pour l'exercice 1967 sera à disposition ultérieurement auprès de MM. Hentsch & Cie.

Genève, le 10 mai 1968

Société Nominée de Genève

Aktiebolaget Electrolux, Stockholm

Paiement de dividende

Selon décision de l'assemblée générale ordinaire du 13 mai 1968, le dividende pour l'exercice 1967 est payable à partir du 14 mai 1968, à raison de Cr. s. 8.— moins impôt suédois 30% soit:

Cr. s. 5.60 net

contre remise du coupon N° 64.

Les coupons accompagnés de la formule 18 b relative à l'impôt suédois, ainsi qu'une liste numérique en double exemplaire, peuvent être déposés aux guichets de:

MM. Pictet & Cie, Genève;
MM. Ferrier, Lullin & Cie, Genève;
Société de Banque Suisse, Genève.

Genève, le 13 mai 1968

Immobilien-Fonds Sovalim

Berichtigungs- und Ergänzungs-Anzeige zur Meldung vom 1. April 1968

Der Coupon Nr. 11, im Betrage von

Fr. 4.50 netto

ist ab 1. April 1968 zahlbar bei der Bank für finanzielle Verwaltungen R. M. Burckhardt, 36, Petit-Chêne, Lausanne.

Ein ausführlicher Rapport, der den Anordnungen des Bundesgesetzes über die Anlagefonds entspricht, wird zu einem späteren Zeitpunkt erscheinen.

Im weiteren, gestützt auf Art. 29, Absatz 1, lit. b des Bundesgesetzes über die Anlagefonds vom 1. Juli 1966, teilen wir den Inhabern von Anteilscheinen mit, dass die Direktion des Immobilien-Fonds Sovalim die Auflösung dieses Fonds beschlossen hat.

Die Fondsleitung: SOVALIM AG.
Immobilienwerte,
Bern

Fonds Immobilier Sovalim S.A.

Avis rectificatif et complémentaire à celui publié le 1^{er} avril 1968

Le coupon N° 11 des parts Sovalim est payable à partir du 1^{er} avril 1968 auprès de la Banque de Gérances Financières R. M. Burckhardt, 36, Petit-Chêne, à Lausanne, à raison de

Fr. 4.50 net

Un rapport détaillé répondant aux dispositions de la loi fédérale sur les fonds de placement sera établi ultérieurement.

En outre, se fondant sur l'article 29, alinéa premier, lettre b de la loi fédérale sur les fonds de placement du 1^{er} juillet 1966, nous informons les porteurs de parts que la direction du fonds a décidé la dissolution du Fonds Immobilier Sovalim.

La direction du fonds: SOVALIM S.A.
Société pour valeurs immobilières
Berne

The British Motor Holdings Limited

Avis de paiement du coupon N° 18 des certificats au porteur émis en Suisse

La société a mis en paiement en Grande-Bretagne le 11 mai 1968, sur ses actions ordinaires, un dividende intermédiaire pour l'exercice 1967/68 de d. 2.25 brut (3¼%), sous déduction de l'impôt britannique à la source de 41¼%. En vertu de la convention entre la Suisse et la Grande-Bretagne en vue d'éviter les doubles impositions, les bénéficiaires domiciliés en Suisse pourront demander le remboursement de l'impôt excédant 15%, soit 26¼% (d. 0.590625 par action). Les actions de la société sont traitées ex-dividende depuis le 11 mars 1968.

En conséquence, le coupon N° 18 des certificats au porteur émis par la Société Nominée de Genève est payable depuis le 15 mai 1968, à raison de

Fr. —0.558 net par action

soit la contre-valeur de d. 1,321875 net au cours de 10,33, moins les frais d'encaissement.

Genève, le 13 mai 1968

Ferrier Lullin & Cie
Hentsch & Cie

Lombard Odier & Cie
Pictet & Cie

Associated Portland Cement Manufacturers Limited

Avis de détachement du coupon N° 20 des certificats au porteur émis en Suisse

La société a déclaré pour l'exercice 1967 sur ses actions ordinaires un dividende final de 1 sh. 6,924 d. (7,885%).

Les actions sont traitées ex-dividende en Grande-Bretagne et en Suisse depuis le 13 mai 1968.

L'avis de paiement du coupon N° 20 des certificats au porteur émis par la Société Nominée de Genève paraîtra en juillet 1968.

Genève, le 13 mai 1968

Ferrier Lullin & Cie
Hentsch & Cie

Lombard Odier & Cie
Pictet & Cie

Rorschach-Heiden-Bergbahn

Die Herren Aktionäre werden hiermit zur

93. Generalversammlung

auf Samstag, den 25. Mai 1968, 15.30 Uhr, im Hotel «Linde», Heiden, eingeladen.

Verhandlungen:

- Protokoll der Generalversammlung vom 24. Juni 1967.
- Entgegennahme des Berichtes über das Geschäftsjahr 1967.
- Abnahme der Jahresrechnung und der Bilanz für das Jahr 1967.
- Wünsche und Anträge.

Mit den neuen Statuten vom 19. März 1966 sind die Stimmrechte der Aktionäre neu geordnet. Je Fr. 50.— Aktienkapital geben ein Stimmrecht, im Gegensatz zu früher, wo jede Aktie Anspruch auf eine Stimme gab. Wir haben deshalb für die Generalversammlung festzustellen, welche Art von Aktien unsere Aktionäre besitzen. Stimmrechtsausweise können deshalb nur gegen Vorweisung der Aktien ausgehändigt werden. Die Stimmrechtsausweise sind bis spätestens Freitag, den 24. Mai 1968, bei der Direktion in Heiden zu beziehen. In jenen Fällen, wo die Stimmrechtsausweise durch eine Bank bezogen werden, hat die Bank die Nummern der Aktien und ferner festzustellen, ob es sich um Stamm- oder Prioritätsaktien handelt.

Heiden, den 14. Mai 1968

Der Verwaltungsrat

Foreign Research & Management Ltd., Zürich

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Dienstag, den 4. Juni 1968, 11 Uhr, am Sitz der Gesellschaft, St. Peterstrasse 1, Zürich 1

Traktanden:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 21. Juni 1967.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Abnahme der Jahresrechnung und Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
4. Entlastung der Verwaltung.
5. Statutarische Wahlen.
6. Verschiedenes.

Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle liegen für die Aktionäre ab 24. Mai am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht auf.

Zürich, den 16. Mai 1968

Der Verwaltungsrat

Färberei Schlieren AG.

Einladung zur 40. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, den 30. Mai 1968, 10.30 Uhr, am Sitz unserer Gesellschaft, Wiesenstrasse in Schlieren

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung für 1967 sowie Kenntnisnahme des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Erneuerung des Verwaltungsrates.
5. Wahl der Kontrollstelle.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 16. Mai am Sitz der Gesellschaft den Aktionären zur Einsichtnahme auf.

Stimmkarten für die Teilnahme an der Generalversammlung werden nur gegen Ausweis des Aktienbesitzes unter Beilage des Nummernverzeichnisses bis spätestens vier Tage vor der Generalversammlung, d. h. bis zum 25. Mai 1968, durch die Kasse der Gesellschaft ausgegeben.

Schlieren, den 16. Mai 1968

Der Verwaltungsrat

Gurit AG., Richterswil

Dividendenzahlung

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 15. Mai 1968 wird für das Geschäftsjahr 1967 eine Dividende von Fr. 40.— pro Inhaberkarte von nom. Fr. 500.—, abzüglich 30% Verrechnungssteuer = Fr. 12.—, somit

netto Fr. 28.—

ansbezahlt.

Die Dividende wird gegen Einreichung des Coupons Nr. 4 bei der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich und bei ihren sämtlichen schweizerischen Niederlassungen, sowie an unserer Kasse am Geschäftssitz in Richterswil spesenfrei eingelöst.

Richterswil, den 16. Mai 1968

Der Verwaltungsrat

Elektrizitätswerk Altdorf

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Donnerstag, den 30. Mai 1968, 9.30 Uhr, im Rathaus, in Altdorf

Traktanden:

1. Entgegennahme des Geschäftsberichtes und des Berichtes der Kontrollstelle; Genehmigung der Jahresrechnung 1967.
2. Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.

Die Eintrittskarten, auf den Namen lautend, können bis Dienstagmittag, den 28. Mai 1968, auf unseren Büros in Altdorf und Luzern bezogen werden. Für die Stimmberechtigung der Namenaktien ist die Eintragung im Aktienbuch massgebend. Handänderungen von Aktien, die für diese Generalversammlung berücksichtigt werden sollen, sind ebenfalls bis zum obigen Termin in unseren Geschäftsbüros Altdorf und Luzern anzuzeigen, und die Titel sind zur Vormerkung vorzuweisen.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht und Antrag der Kontrollstelle liegen innert gesetzlicher Frist am Sitz der Gesellschaft in Altdorf den Aktionären zur Einsicht auf.

Altdorf, den 24. April 1968

Namens des Verwaltungsrates,
der Präsident: Winiger



EBAUCHES S.A., Neuchâtel

Avis de dividende

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires d'EBAUCHES S.A., Neuchâtel, du 15 mai 1968, a fixé le dividende de l'exercice 1967 à:

Fr. 50.— brut, soit Fr. 35.— net, par action nominative

payable dès le 17 mai 1968, contre remise du coupon de dividende N° 1, aux caisses ci-après:

SOCIÉTÉ DE BANQUE SUISSE: Bâle, Bienne, Grenchen, La Chaux-de-Fonds, Le Locle, Neuchâtel, Genève, Zurich.
BANQUE POPULAIRE SUISSE: Berne, Soleure, Bienne, Moutier, Saint-Imier, Tramelan, Zurich.
BANQUE CANTONALE DE BERNE: Berne, Bienne, Moutier, Tramelan, Saint-Imier.
BANQUE CANTONALE NEUCHÂTELLOISE: Neuchâtel, La Chaux-de-Fonds, Le Locle.
BANQUE CANTONALE DE SOLEURE: Grenchen, Soleure.
BANQUE COMMERCIALE DE SOLEURE: Grenchen, Soleure.
BUREAUX CENTRAUX D'EBAUCHES SA.: Grenchen.

EBAUCHES S.A.
Le conseil d'administration

Gonset Holding S.A., Yverdon

Messieurs les actionnaires sont convoqués pour le 27 mai 1968, à 17 heures 30, au Cercle d'Yverdon, rue du Lac 10, en

assemblée générale ordinaire

avec l'ordre du jour suivant:

- 1° Opérations statutaires.
- 2° Divers.

Le bilan et le compte de profits et pertes au 31 décembre 1967, ainsi que le rapport de l'organe de contrôle sont à la disposition des actionnaires dès ce jour, au siège social, rue des Remparts 9, Yverdon. Messieurs les actionnaires au porteur justifieront de leur qualité en présentant leurs titres d'actions ou une déclaration bancaire de dépôt.

La feuille de présence sera établie dès 17 heures.

INDELEC Schweizerische Gesellschaft für elektrische Industrie, Basel

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 7. Juni 1968, 11 Uhr, am Sitz des Schweizerischen Bankvereins, in Basel, Aeschenvorstadt 1

Tagesordnung:

1. a) Genehmigung der Bilanz nebst Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1967 und Abnahme des Geschäftsberichtes.
b) Entgegennahme des Berichtes und des Antrages der Kontrollstelle.
c) Entlastung der Verwaltung.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Rechnungsergebnisses pro 1967.

Die gesetzlich vorgeschriebenen Unterlagen liegen vom 28. Mai 1968 an am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf. Aktionäre, die an dieser Versammlung teilzunehmen wünschen, werden gebeten, ihre Aktien bis spätestens 3. Juni 1968 bei einer der folgenden Anmeldestellen, welche die Zutrittskarten ausgeben, zu hinterlegen: Schweizerischer Bankverein in Basel und seine sämtlichen Sitze, Zweigniederlassungen und Agenturen; Bank Leu & Co. AG., in Zürich; Armand von Ernst & Cie., in Bern; A. Sarasin & Cie., in Basel; Wegelin & Co., in St. Gallen.

Basel, den 9. Mai 1968

Der Verwaltungsrat

Interfina AG., Zürich

Einladung zur 37. ordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, den 30. Mai 1968, 17 Uhr, in das Geschäftshaus zur Palme, Bleicherweg 33, in Zürich

Traktanden:

1. Abnahme des Berichtes des Verwaltungsrates und der Jahresrechnung 1967, nach vorangegangener Berichterstattung der Kontrollstelle.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Verschiedenes.

Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle liegen vom 15. Mai 1968 an am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht auf.

Die Stimmkarten für die Generalversammlung können gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz bis zum Tage vor der Generalversammlung am Sitz der Gesellschaft bezogen werden.

Zürich, den 10. Mai 1968

Der Verwaltungsrat

Vereinigte Huttwil-Bahnen

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, den 31. Mai 1968, um 15 Uhr, im Gasthof Rössli, in Wasen im Emmental

Traktanden:

1. a) Wahl in den Verwaltungsrat.
b) Wiederwahl von Mitgliedern des Verwaltungsrates.
2. Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Rechnungen und Bilanz pro 1967.
3. Décharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
4. Wahl der Kontrollstelle pro 1968.
5. Verschiedenes.

Jahresbericht, Gewinn- und Verlustrechnung, Bilanz und Revisionsbericht sind vom 21. Mai 1968 hinweg am Sitz der Gesellschaft in Huttwil (beim Bahnhofsvorstand), beim Vorstand der Station Willisau sowie im Domizil der Betriebsleitung (EBT in Burgdorf) zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt.

Die Zutrittskarten und der gedruckte Geschäftsbericht können gegen Ausweis des Aktienbesitzes vom 23. bis 30. Mai 1968 beim Finanzdienst der Emmental-Burgdorf-Thun-Bahn in Burgdorf, bei der Bank in Langenthal und bei sämtlichen Stationsvorständen der Vereinigten Huttwil-Bahnen bezogen werden.

Die Zutrittskarten berechtigen am 31. Mai (Versammlungstag) zur freien Fahrt auf allen Linien der Vereinigten Huttwil-Bahnen mit denjenigen Zügen, die vor der Generalversammlung in Wasen eintreffen und zurück mit denjenigen Zügen, die nach der Generalversammlung in Wasen abgehen.

Huttwil, den 2. Mai 1968

Der Präsident des Verwaltungsrates:
Ernst Schärli

Zum Anschluss an Fahrplanzüge verkehren am 31. Mai 1968 folgende Extrazüge:

Wolhusen	ab 13.00	Sumiswald-Grünen	ab 14.03
Menzna	ab 13.06	Wasen i. E.	an 14.13
Daiwil	ab 13.08*		
Willisau	ab 13.13		
Gettnau	ab 13.16*		
Zell	ab 13.20		
Hüswil	ab 13.23		
Gondiswil	ab 13.25*		
Huttwil	an 13.30		

* Halt auf Verlangen

Notizblocks und Büropapiere

günstig wie noch nie

zu 100 Blatt
unliniert, verleimt, 50 g Papier

	10 St.	100 St.
Nr. 8629/A 6 Standard 10,5 x 14,8	Fr. 2.90	26.50
Nr. 8631/A 5 Standard 14,8 x 21	Fr. 5.25	47.10
Nr. 8633/A 4 Standard 21 x 29,7	Fr. 9.90	88.50

unliniert, verleimt, 60 g Papier

	10 St.	100 St.
Nr. 18/A 6 10,5 x 14,8	Fr. 3.95	35.75
Nr. 19/A 5 14,8 x 21	Fr. 7.20	64.35
Nr. 20/A 4 21 x 29,7	Fr. 13.20	118.—

kariert, perforiert, 70 g Papier

	10 St.	100 St.
Nr. 16/A 6 10,5 x 14,8	Fr. 5.35	47.85
Nr. 15/A 5 14,8 x 21	Fr. 9.70	86.40
Nr. 14/A 4 21 x 29,7	Fr. 17.40	156.25

Unsere Notizblocks in 60 g und 70 g Papier enthalten tintenfestes, beidseitig beschreibbares gutes Papier

Durchschlagpapier Preise pro 1000 Blatt A4

	5000	10000	50000
holzfrei, 30 g weiss, gelb, rosa, blau, grün	6.70	6.40	5.90

	5.60	5.—	4.60
holzhaltig, 30 g, weiss, gelb, rosa, blau, grün, goldgelb, ziegelrot			

	70 g	11.70	11.30	10.30
Schreibmaschinenpapier holzfrei SK 3, weiss matt,	80 g	14.80	14.30	13.70

	80 g	12.70	12.30	10.70
Abzugpapier holzfrei SK 3, weiss				

	80 g	14.—	13.50	12.—
Verfärbungspapier holzfrei, weiss				

Vorteilhafte Preise wie immer bei



Papeterie, Zürich, Bahnhofstr. 65, Tel. 051 23 97 57

kuma+ Gitterroste



+

X Fr. 390.—

Endlich die elektrische Rechenmaschine für jedermann, die günstiger als ein Handmodell, 8/9 Stellen Kapazität. Neuartiges Farbband mit 20facher Lebensdauer.

AUTO-DOPPIK BUCHHALTUNG AG

2501 BIEL 8030 ZÜRICH
Bahnhofstrasse 6. Carmanstrasse 24
Telephon (032) 2 40 29/38 (051) 34 50 32/33

Im Auftrag einer angesehenen Privatbank in Basel suchen wir einen versierten

Steuerfachmann

für die Beratung der Kundschaft in allen Steuerfragen und die selbständige Erledigung der entsprechenden Formalitäten.

Wir legen Wert auf eine vertrauensvolle Persönlichkeit mit fundierten Kenntnissen auf dem Gebiete des Steuerwesens, im Alter zwischen 28-40 Jahren, die fähig ist, die bereits bestehende Abteilung weiter auszubauen und neue Aufgaben zu übernehmen.

Gerne orientieren wir Sie anlässlich einer persönlichen Besprechung über alles weitere, doch bitten wir Sie vorerst um Ihre Offerte mit Lebenslauf, Handschriftprobe und Zeugnisabschriften an

Manfred Nadolny
Beratungsstelle für Personalfragen
Hasenrainstrasse 18, 4002 Binningen

Conventionsfreie Frachten

Müller-Gysin AG.

Internationale Transporte

4000 Basel 23

Telefon (061) 34 67 00 — Telex 62 172

Zu niedrigem
Preis zu verkaufen

1000 Kartonschachteln

87 × 47 × 44 cm
Tel. (021) 32 35 54

Von der KOMPASS

Auflage 1967 sind noch einige wenige Bände an Lager.

Wir offerieren Ihnen diese zu einem red.

Preis.

Gesamtwerk 60.—

anstatt 97.—

Firmenband 30.—

anstatt 50.—

Kompass Schweiz Verlag AG
Neuhausstr. 4, 8044 Zürich, Tel. 47 80 00
Bitte beziehen Sie sich bei einer Bestellung auf dieses Inserat.



Sie müssten sich schon Mühe geben, bei uns die falsche Registratur zu wählen

Heute stellen wir Ihnen zwei unserer Grossraum-Registraturen vor. — Oben: ELBA-matic, der platzsparende Paternoster-Schrank. Er verstaut Ihr Registraturgut, wo selbst ein 2-Meter-Mann nicht mehr hinkommt. Und doch holt die kleinste Sekretärin jedes Mäppchen bequem heraus... auf einfachen Knopfdruck. Unten: ELBA-mobil, eine Registratur, die gut und gern 70-90% Raumgewinn erzielt. Weil sie mit einem einzigen Quergang für 5-10 Regalblöcke auskommt.



Die gefüllten Rollregale gleiten mühelos. Von sanfter Hand getrieben — wie von Geisterhand geschoben.

Bon bitte einsenden an **J. F. PFEIFFER AG**
Abteilung Registraturen, Löwenstr. 61, 8023 Zürich
(oder — falls Sie lieber telefonieren — 051 251680)

- ☐ Senden Sie uns Ihren ausführlichen Prospekt über alle Registratur-Systeme
- ☐ Wir möchten unser Registratur-Problem unverbindlich mit einem Ihrer Spezialisten besprechen

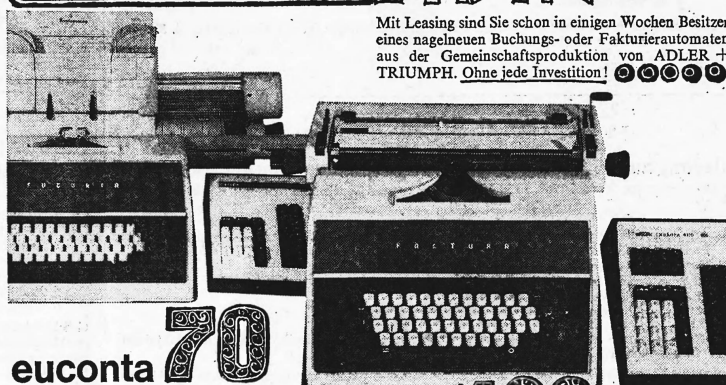
Firma:

Adresse:

SHAB



Mit Leasing sind Sie schon in einigen Wochen Besitzer eines nagelneuen Buchungs- oder Fakturieraufmachens aus der Gemeinschaftsproduktion von ADLER + TRIUMPH. Ohne jede Investition! ○○○○○○

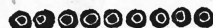


euconta 70

der kleinste Buchungsautomat
aus der Gemeinschaftsproduktion
von ADLER + TRIUMPH.

factura 400

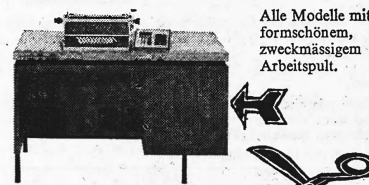
der grösste von unseren elektronischen Automaten, zum Fakturieren und — mit entsprechender Ausstattung — zum Buchen.



Als «Besitzer auf Zeit» wählen Sie den Automaten, der genau auf den Aufgabenbereich und den gewünschten Ausnutzungsgrad abgestimmt ist: klein, mittel oder gross. Zum Fakturieren oder/und Buchen. — Und zahlen nicht den ganzen Automaten, sondern nur seine Nutzung, Monatlich. Leasing oder Kauf — Sie profitieren in jedem Fall von unseren günstigen Konditionen.



AG für
Büro-Automation
Utoqual 31
8008 Zürich
Tel. 051 47 80 90



Alle Modelle mit
formschönem,
zweckmässigem
Arbeitspult.

Bon Wir interessieren uns für

☐ Buchungsautomaten
☐ Fakturieraufmachern

Firma: _____

Adresse: _____



stanzen
ziehen
biegen

Ludi & Cie AG
Metallwarenfabrik
9230 Flawil

TRESOR

erstklassig
feuerisoliert,
125×700×600 mm,
mit zwei versch.
Tablaren, zirka
330 kg.
neuerzig
zu verkaufen.

Anfragen unter
Chiffre 31300-42
an Publicitas,
8021 Zürich.

Broschüre

Warenumsatz-
steuer
(Ausgabe
Juni 1967)

Preis: Fr. 1.80

Einzahlungen auf
Postcheckkonto
30 - 520

Schweizerisches
Handelsamtsblatt
3000 Bern

Rechnungsruf infolge öffentlichen Inventars

(Art. 582 ZGB)

über den am 30. April 1968 verstorbenen Herrn

Josef Stalder

Kaufmann, geboren 13. Februar 1901, von und wohnhaft gewesen in Sursee, Unterstadt 22, Inhaber der Einzelfirma Stalder J., Bekleidungsgeschäft, Textil- und Wollwaren, Sursee.
Eingabefrist für Gläubiger und Schuldner (einschliesslich Bürgschaftsschuldner) bis und mit 16. Juni 1968, bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger gemäss Art. 590 ZGB.

6210 Sursee, den 16. Mai 1968

Teilungssamt Sursee

LIVRETS D'EPARGNE EGARES

Les livrets d'épargne nominatifs de notre banque ci-après désignés ayant été égarés ou détruits, seront annulés et remplacés par des nouveaux livrets s'il n'est pas fait opposition d'ici au 20 juillet 1968:

- N° 8048 de Fr. 8999.70 délivré le 6 avril 1939
- N° 17604 de Fr. 902.22 délivré le 14 mars 1949
- N° 42921 de Fr. 5616.90 délivré le 21 septembre 1965
- N° 37392 de Fr. 61.70 délivré le 4 décembre 1936
- N° 64577 de Fr. 236.95 délivré le 18 janvier 1961

Lausanne, le 15 avril 1968

Caisse d'Epargne et de Crédit

Zu verkaufen

zirka 50 000 m² Bauland

für Gewerbe, Gemeinde Emmen.
Wird auch parzellenweise abgegeben.
Anschluss an Kanalisation möglich,
gute Zufahrt.
Schriftliche Offerten unter Chiffre
SHAB 50229 an Publicitas AG.,
3001 Bern.

Transporte

sperriger sowie heikler

Güter

mit Möbelauto und Möbelanhänger,
zirka 70 m³, In- und Ausland mit TIR

O. & G. LENZ, Transporte
8805 Richterswil
Tel. (051) 76 11 22

Brochure AELE

Les textes des dispositions entrées en vigueur au début de 1967 ont été réunis en une brochure de 44 pages (format A 5). Prix: fr. 2.— (francs compris). Envoi contre versement préalable à notre compte de chèques postaux 30-520. Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, 3000 Bern.

NB. L'édition en langue allemande est épuisée.



Inserate erschliessen
den Markt

Inserieren Sie im
Schweizerischen Handelsamtsblatt



Verlangen Sie Prospekt und Bezugsquellenverzeichnis